

ЗАТВЕРДЖЕНО Наказ Міністерства освіти і науки України 15 травня 2024 року № 686 Зареєстровано в Міністерстві юстиції України 04 липня 2024 р. за № 1013/42358	APPROVED Order of the Ministry of Education and Science of Ukraine 15 May 2024 No. 686 Registered with the Ministry of Justice of Ukraine 04 July 2024 No. 1013/42358
ПОЛОЖЕННЯ про акредитацію освітніх програм, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти	REGULATIONS on Accreditation of Study Programmes in Higher Education
I. Загальні положення	I. General provisions
1. Це Положення визначає основні засади та порядок проведення акредитації освітніх програм, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти, як інструменту зовнішнього забезпечення якості вищої освіти в Україні.	1. These Regulations define the main principles and procedures for the accreditation of study programmes in higher education as a tool of external higher education quality assurance in Ukraine.
2. У цьому Положенні терміни вживаються у такому значенні:	2. In these Regulations, the terms are used in the following meanings:
акредитація - оцінювання освітньої програми та/або освітньої діяльності закладу вищої освіти за цією програмою на предмет забезпечення та вдосконалення якості вищої освіти, що здійснюється за визначеними цим Положенням критеріями;	accreditation – an assessment of a study programme and/or education activities of a higher education institution under this programme to ensure and improve the quality of higher education, which is carried out in accordance with the criteria specified in this Regulation;
акредитаційна справа - це сукупність документів, наданих для здійснення процедури акредитації освітньої програми (документи, подані закладом вищої освіти відповідно до <u>пунктів 4, 17, 19</u> розділу II, <u>пункту 9</u> розділу IV цього Положення, звіт експертної групи, експертний висновок галузевої експертної ради (далі - ГЕР), рішення Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти (далі - Національне агентство) та супровідні матеріали до них);	accreditation case is a set of documents submitted for the accreditation procedure of a study programme (documents submitted by a higher education institution in accordance with <u>clauses 4, 17, 19</u> of Section II, <u>clause 9</u> of Section IV of these Regulations, expert panel report, the expert opinion of the Sectoral Expert Council (hereinafter SEC), the decision of the National Agency for Higher Education Quality Assurance in (hereinafter NAQA) and supporting materials to them);
акредитаційна експертиза - частина	accreditation examination – a part of the

процесу акредитації, що передбачає експертне оцінювання освітньої програми експертною групою, підготовку та затвердження експертного висновку ГЕР;	accreditation process that involves expert assessment of the study programme by an expert panel, preparation and approval of the expert opinion of the SEC;
візит експертів - робота експертної групи у закладі вищої освіти з метою експертного оцінювання та уточнення інформації, вказаної у відомостях про самооцінювання, інтерв'ювання заінтересованих сторін про освітню програму та діяльність закладу вищої освіти за цією програмою, формування рекомендацій щодо вдосконалення якості освітньої діяльності за освітньою програмою;	site visit – work of the expert panel at a higher education institution for the purpose of expert assessment and clarification of the information provided in the self-assessment report, interviewing stakeholders about the study programme and the activities of the higher education institution under this programme, formation of recommendations for improving the quality of education activities under the study programme;
експерт - особа, залучена до акредитаційної експертизи, яка володіє необхідними знаннями та навичками, зокрема у сфері забезпечення якості вищої освіти, що дають їй змогу ефективно здійснювати оцінювання якості освітніх програм та освітньої діяльності закладів вищої освіти за цими програмами та розробляти рекомендації щодо покращення якості вищої освіти;	expert – a person involved in the accreditation examination who possesses the necessary knowledge and skills, in particular in the field of quality assurance in higher education, which enable them to effectively assess the quality of study programmes and educational activities of higher education institutions within these programmes and develop recommendations for improving the quality of higher education;
експертний висновок ГЕР - документ, укладений за результатами розгляду ГЕР акредитаційної справи, який містить обґрунтовані пропозиції Національному агентству щодо відповідності освітньої програми критеріям визначеним <u>додатком 1</u> до цього Положення;	Expert Opinion of the SEC – a document concluded upon the results of the SEC's consideration of the accreditation case, that contains reasoned proposals to NAQA regarding the compliance of the study program with the criteria set out in <u>Appendix 1</u> to these Regulations;
звіт експертної групи - підсумковий документ експертного оцінювання, у якому експертна група обґрунтовує відповідність освітньої програми критеріям, визначеним додатком 1 до цього Положення, визначає сильні і слабкі сторони за кожним критерієм, та містить обґрунтовані пропозиції щодо рівня відповідності за кожним критерієм і покращення якості освітньої програми;	expert panel report – a summary document of the expert assessment where the expert panel justifies the compliance of the study programme with the criteria set out in Appendix 1 to these Regulations, identifies strengths and weaknesses by each criterion, and contains reasonable proposals for the level of compliance with each criterion and improvement of the study programme quality;
іноземні акредитаційні агентства - іноземні акредитаційні агентства чи агентства забезпечення якості вищої освіти, сертифікати (офіційні рішення) про акредитацію яких визнаються в Україні;	foreign accreditation agencies – foreign accreditation agencies or quality assurance agencies in higher education whose certificates (official decisions) of accreditation are recognised in Ukraine;

інформаційно-комунікаційна система Національного агентства (далі - ІКС) - це сукупність інформаційних та електронних комунікаційних систем, що забезпечують автоматизацію процесу акредитації освітніх програм у сфері вищої освіти. ІКС адмініструється Національним агентством та передбачає інформаційну взаємодію між Національним агентством, закладами фахової передвищої, вищої освіти (науковими установами), експертними групами та ГЕР. У процесі взаємодії в межах ІКС відбувається обмін інформацією та документами за визначеними формами та у визначеній послідовності, а також зберігання такої інформації;	Information and Communication System of NAQA (hereinafter - ICS) is a set of information and electronic communication systems that automate the study programme accreditation process in higher education. The ICS is administered by NAQA and provides for information interaction between NAQA, institutions of vocational pre-higher, higher education (research institutions), expert panel and the SEC. In the process of interaction within the ICS, information and documents are exchanged in specified forms and sequences, and the storage of such information is ensured;
узгоджена освітня програма - освітня програма, що передбачає спільне провадження освітньої діяльності та реалізується між закладами вищої освіти (науковими установами), у тому числі іноземними;	joint study programme – a study programme that involves collaborative implementation of educational activities and is implemented between higher education institutions (research institutions), including foreign ones;
силабус - документ, який надає основну інформацію про освітній компонент у стислій формі, зокрема може включати тематику, види завдань, критерії оцінювання тощо. Наявність, форма та зміст силабуса визначається закладом вищої освіти.	syllabus – a document that provides main information about the educational component in a concise form, in particular, it may include topics, types of assignments, assessment criteria, etc. The availability, form and content of the syllabus is determined by the higher education institution.
Терміни, що вживаються у цьому Положенні, крім тих, що у ньому визначені, мають значення, наведене у <u>Бюджетному кодексі України</u>, <u>Законах України «Про освіту»</u>, <u>«Про вищу освіту»</u>.	The terms used in these Regulations, except for those defined herein, shall have the meanings given in the <u>Budget Code of Ukraine</u>, the <u>Laws of Ukraine “On Education”</u>, <u>“On Higher Education”</u>.
3. Це Положення поширюється на заклади вищої освіти. Вимоги цього Положення поширюються також на відокремлені структурні підрозділи та територіально відокремлені структурні підрозділи закладів вищої освіти (у тому числі іноземні), якщо їх право на провадження освітньої діяльності у сфері вищої освіти зазначено в ліцензії відповідного закладу вищої освіти. Освітні програми, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти у таких структурних підрозділах, підлягають окремій акредитації у порядку,	3. These Regulations shall apply to higher education institutions. The requirements of these Regulations shall also apply to separate structural units and territorially separate structural units of higher education institutions (including foreign ones), if their right to conduct educational activities in higher education is specified in the license of the relevant higher education institution. Study programmes offered to students in such structural units are subject to separate accreditation in accordance with the procedure established by these Regulations.

встановленому цим Положенням.	
4. Національне агентство здійснює акредитацію освітніх програм відповідно до Законів України «Про освіту», «Про вищу освіту», «Про наукову та науково-технічну діяльність», статуту Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти, цього Положення та інших актів законодавства.	4. NAQA accredits study programmes in accordance with the Laws of Ukraine “On Education”, “On Higher Education”, “On Scientific and Scientific-Technical Activities”, the Charter of the National Agency for Higher Education Quality Assurance, These Regulations and other legislative acts.
Акредитація проводиться з ініціативи закладу вищої освіти.	Accreditation is performed on the initiative of the higher education institution.
5. Акредитація здійснюється шляхом проведення процедури акредитації, що включає доекспертну підготовку матеріалів акредитаційної справи, акредитаційну експертизу, розгляд та прийняття рішень Національним агентством, передбачених <u>пунктом 2</u> розділу III цього Положення.	5. Accreditation is performed through the accreditation procedure that includes pre-expert preparation of the accreditation case-file materials, accreditation audit, consideration and adopting decisions by NAQA as provided in <u>clause 2</u> of Section III of these Regulations.
Доекспертна підготовка матеріалів акредитаційної справи включає: опрацювання заявок закладів вищої освіти про наміри проведення акредитації; перевірка належності оформлення поданої акредитаційної справи; визначення форми процедури акредитації освітньої програми на основі пропозицій закладів вищої освіти; формування та затвердження Графіка прийняття заяв про акредитацію освітніх програм (далі - графік); формування експертних груп та призначення їх складу; інформаційне та організаційне забезпечення процедури акредитації. Акредитаційна експертиза включає експертне оцінювання освітньої програми експертною групою, підготовку та затвердження експертного висновку ГЕР.	Pre-expert preparation of the accreditation case includes: processing applications from higher education institutions regarding their intent to undergo accreditation; verification of the accuracy of the submitted accreditation case; determining the form of the accreditation procedure for a study programme based on the proposals of higher education institutions; development and approval of the Schedule for accepting applications for study programmes accreditation (hereinafter - the schedule); formation of expert panels and appointment of their members; informational and organisational support of the accreditation procedure. The accreditation examination includes an expert assessment of the study programme by an expert panel, preparation and approval of the expert opinion of the SEC.
6. Акредитація здійснюється з використанням ІКС.	6. Accreditation is carried out using the ICS.
Обробка інформації в ІКС здійснюється з дотриманням вимог Законів України «Про	Information processing in the ICS is carried out in compliance with the Laws of Ukraine “On

<u>електронну ідентифікацію та електронні довірчі послуги», «Про інформацію», «Про захист персональних даних», «Про захист інформації в інформаційно-комунікаційних системах», «Про електронні документи та електронний документообіг».</u>	<u>electronic identification and electronic trust services”, “On information”, “On personal data protection”, “On information protection in information and communication systems”, “On electronic documents and electronic document management”.</u>
Суб’єктами відносин, пов’язаних із захистом інформації в ІКС, є: володільці інформації - заклади вищої освіти, Національне агентство; власник системи - Національне агентство; користувачі - будь-яка фізична або юридична особа.	The subjects of relations related to information protection in the ICS are: information owners – higher education institutions, NAQA; system owner – NAQA; users – any individual or legal entity.
7. Акредитація здійснюється: в очній формі, що передбачає перебування всіх членів експертної групи у закладі вищої освіти під час візиту експертів; у дистанційній формі, що передбачає візит експертів шляхом використання технічних засобів відеозв’язку без перебування у закладі вищої освіти під час візиту; у змішаній формі, що передбачає використання експертною групою технічних засобів відеозв’язку, за умови перебування члена/членів експертної групи у закладі вищої освіти під час візиту експертів.	7. 7. Accreditation is carried out: On-site, which involves all members of the expert panel being present at the higher education institution during the site visit; in a remote form, which involves the site visit conducted using video conferencing technology without being present at the higher education institution during the site visit; in a hybrid form, which combines the use of video conferencing technology by the expert panel with the physical presence of one or more expert panel members at the higher education institution during the site visit.
Акредитація може проводитися у дистанційній або змішаній формі на підставі рішення Національного агентства у разі, якщо заклад вищої освіти є тимчасово переміщеним, розташований на територіях, на яких ведуться (велися) бойові дії та/або зазнав руйнувань внаслідок бойових дій, або з урахуванням обставин здійснення освітньої діяльності за освітньою програмою в умовах воєнного стану та необхідності забезпечення безпеки для всіх учасників акредитаційної експертизи.	Accreditation may be conducted in a remote or hybrid form based on a decision by NAQA if the higher education institution has been temporarily relocated, is situated in areas affected by active or past hostilities, has been damaged or destroyed as a result of hostilities, or due to the circumstances of educational activities under the study programme during martial law, ensuring the safety of all participants in the accreditation process.
8. Акредитація здійснюється відповідно до критеріїв оцінювання якості освітньої програми, наведених у додатку 1 до цього Положення (далі - Критерії), які базуються	8. Accreditation is conducted in accordance with the criteria for assessing the study programme quality provided in Appendix 1 to These Regulations (hereinafter referred to as the

на Стандартах і рекомендаціях із забезпечення якості у Європейському просторі вищої освіти. Критерії використовуються закладом вищої освіти - для підготовки відомостей про самооцінювання, Національним агентством, його експертними групами та ГЕР - для оцінювання освітньої програми та освітньої діяльності за цією програмою.	Criteria), which are based on the The Standards and Guidelines for Quality Assurance in the European Higher Education Area. The Criteria are used by the higher education institution to prepare the self-assessment report, and by NAQA, its expert panels, and the SEC to evaluate the study programme and education activities under this programme.
Оцінювання освітньої програми та освітньої діяльності за цією освітньою програмою за кожним критерієм здійснюється за шкалою рівнів відповідності:	Assessment of the study programme and education activities related to the study programme is conducted for each criterion using a scale of compliance levels:
«F» - повна невідповідність визначеному Критерію, виявлені недоліки мають фундаментальний характер та унеможливають якісну реалізацію освітньої програми;	“F” – full non-compliance with the specified Criterion, the identified drawbacks are fundamental and make it impossible to implement the study programme in a quality manner;
«E» - часткова невідповідність визначеному Критерію;	“E” – partial non-compliance with the specified Criterion;
«B» - відповідність визначеному Критерію;	“B” - compliance with the specified Criterion;
«A» - зразковість та/або інноваційність практик реалізації визначеного Критерія, що безпосередньо вплинуло на реалізацію освітньої програми, та повна відповідність визначеному Критерію, відсутність недоліків.	“A” – exemplary and/or innovative practices in the implementation of the specified Criterion, which directly influenced the implementation of the study programme, along with full compliance with the specified Criterion and the absence of any drawbacks.
Під час акредитації міждисциплінарних освітніх програм Критерії застосовуються з урахуванням <u>Вимог до міждисциплінарних освітніх (наукових) програм</u> , затверджених наказом Міністерства освіти і науки України від 01 лютого 2021 року № 128, зареєстрованих в Міністерстві юстиції України 06 квітня 2021 року за № 454/36076.	During the accreditation of interdisciplinary study programmes, the Criteria are applied in accordance with the <u>Requirements for interdisciplinary study (scientific) programmes</u> , as approved by the order of the Ministry of Education and Science of Ukraine dated 01 February 2021, No. 128, registered with the Ministry of Justice of Ukraine on 06 April 2021, No. 454/36076.
9. Для забезпечення відкритості та прозорості акредитації в машинозчитувальному форматі оприлюднюються:	9. To ensure openness and transparency of the accreditation, the following information is published in a machine-readable format:
1) на офіційному вебсайті закладу вищої освіти:	1) on the official website of the higher education institution:
відомості про самооцінювання відповідної освітньої програми - не пізніше	information on the self-assessment of the relevant study programme – no later than 5

5 робочих днів із дня подання закладом вищої освіти матеріалів акредитаційної справи до Національного агентства;	working days from the date the higher education institution submits the accreditation case to NAQA;
програма візиту експертів та повідомлення про дату, час і місце проведення відкритої зустрічі - не пізніше ніж на наступний робочий день після погодження програми відповідно до цього Положення;	the site visit programme and the notification of the date, time and place of the open meeting – no later than the following business day after the programme is approved in accordance with these Regulations;
рішення Національного агентства, експертний висновок відповідної ГЕР, звіт експертної групи або посилання на їх розміщення в ІКС - упродовж 5 робочих днів після оприлюднення рішення Національного агентства в ІКС.	the decision of NAQA, the expert opinion of the relevant SEC, the expert group report or a link to their publication in the ICS - within 5 business days after the publication of NAQA's decision in the ICS.
Заклад вищої освіти зобов'язаний забезпечити доступ до документів, визначених цим підпунктом, на своєму вебсайті не менше ніж протягом одного року після прийняття Національним агентством рішення щодо освітньої програми;	The higher education institution is required to provide access to the documents specified in this subparagraph on its website for at least one year after NAQA Board decision is made on the study programme;
2) в ІКС:	2) in the ICS:
наказ про призначення складу експертної групи для проведення експертного оцінювання певної освітньої програми (певних освітніх програм) - не пізніше наступного робочого дня після його підписання;	an order appointing the composition of the expert panel to conduct an expert evaluation of a particular study programme (or specific study programmes) - no later than the following business day after its signing.
рішення Національного агентства, експертний висновок відповідної ГЕР, звіт експертної групи - упродовж 10 робочих днів після прийняття Національним агентством відповідного рішення.	NAQA Board decision, the expert opinion of the relevant SEC, the expert group report – within 10 business days after NAQA Board makes the relevant decision.
10. У випадку зміни очікуваних програмних результатів навчання (компетентностей) акредитованої освітньої програми змінена освітня програма вважається новою освітньою програмою, щодо якої заклад вищої освіти зобов'язаний внести відповідні відомості до ЄДЕБО. Така освітня програма підлягає новій акредитації у порядку, визначеному цим Положенням. Ця норма не застосовується у випадку приведення програмних результатів навчання (компетентностей) у відповідність до стандарту вищої освіти, або розширення	10. In case of changes to the expected programme learning outcomes (competencies) of an accredited study programme, the amended study programme is considered a new study programme, for which the higher education institution is required to include the relevant information in the Unified State Electronic Database on Education (USEDE). Such a study programme is subject to new accreditation in accordance with the procedure established in these Regulations. This provision does not apply in the case of aligning programme learning outcomes (competencies) with the higher

очікуваних програмних результатів навчання (компетентностей), або заміни програмних результатів навчання (компетентностей), крім передбачених стандартами вищої освіти, в обсязі до 50 відсотків.	education standard, or expanding the expected programme learning outcomes (competencies), or replacing programme learning outcomes (competencies), except for those stipulated by higher education standards – provided that such changes do not exceed 50 percent.
11. Матеріали акредитаційної справи подаються до Національного агентства в електронній формі із застосуванням кваліфікованого електронного підпису через ІКС.	11. The materials of the accreditation case are submitted to NAQA in electronic form using a qualified electronic signature through the ICS.
Особливості подання до Національного агентства документів, які містять інформацію з обмеженим доступом (службову або таємну), визначені <u>розділом VII</u> цього Положення.	The specifics of submitting documents containing restricted information (proprietary or secret) to NAQA are outlined in <u>Section VII</u> of these Regulations.
12. Навчальний рік для цілей цього Положення вважається таким, що розпочинається 01 вересня та закінчується 31 серпня наступного року.	12. For the purposes of these Regulations, the academic year shall be deemed to begin on 01 September and end on 31 August of the following year.
II. Акредитаційна експертиза	II. Accreditation procedure
1. Акредитація освітньої програми вперше проводиться, якщо на дату початку акредитаційної експертизи здобувачі вищої освіти першого набору виконали не менше 60 відсотків від обсягу кредитів Європейської кредитно-трансферної системи за відповідною освітньою програмою.	1. The accreditation of a study programme is conducted for the first time if as of the start of the accreditation procedure, students from the programme's first cohort have completed at least 60 percent of the European Credit Transfer and Accumulation System credits required for that study programme.
2. Одна і та ж освітня програма може проходити акредитацію протягом одного навчального року лише один раз. Акредитаційна експертиза освітньої програми, що передбачає присвоєння професійної кваліфікації з професії, для якої запроваджено додаткове регулювання, проводиться в змішаній або очній формі, крім випадків, коли фізична присутність експерта або його пересування до місця проведення візиту експертів обмежено законодавством або є небезпечним для життя і здоров'я учасників процедури акредитації, зокрема в умовах воєнного стану або виникнення інших обставин непереборної сили.	2. The same study programme can be accredited only once during one academic year. The accreditation examination of a study programme leading to professional qualifications in profession subject to additional regulation, is conducted in a mixed or face-to-face form, except when the physical presence of an expert or their travel to the location of the site visit is restricted by law or poses a threat to the life and health of participants of the accreditation procedure, in particular under martial law or other force majeure circumstances.
3. Заклади вищої освіти у визначені	3. Higher education institutions shall notify

Національним агентством строки повідомляють Національне агентство про намір акредитувати освітні програми в наступному навчальному році через ІКС. У разі наміру здійснювати одночасну акредитацію декількох освітніх програм заклад вищої освіти звертається до Національного агентства з обґрунтуванням підстав для такої одночасної акредитації. Одночасно акредитаційна експертиза може здійснюватися для не більше ніж трьох освітніх програм у межах однієї спеціальності (з поєднанням освітніх рівнів: доктор філософії/доктор мистецтва та магістр, бакалавр та магістр, молодший бакалавр та бакалавр) або для не більше ніж трьох освітніх програм у межах одного освітнього рівня. Можливості поєднання освітніх програм у межах одного освітнього рівня для одночасної акредитаційної експертизи в межах спеціальностей або галузей здійснюється відповідно до <u>додатка 2</u> до цього Положення.	NAQA of their intention to accredit study programmes in the next academic year through the ICS within the timeframe specified by NAQA. In case of intention to carry out simultaneous accreditation of several study programmes, the higher education institution applies to NAQA with justification of the grounds for such simultaneous accreditation. A simultaneous accreditation examination may be conducted for no more than three study programmes within the same specialty (combining educational levels: Doctor of Philosophy/Doctor of Arts and Master's, Bachelor's and Master's, Junior Bachelor's and Bachelor's) or for no more than three study programmes within the same educational level. The possibility of combining study programmes within one educational level for simultaneous accreditation examination within specialties or fields is determined in accordance with <u>Appendix 2</u> to these Regulations.
До початку навчального року секретаріат Національного агентства розробляє проект графіку і подає його на затвердження Національного агентства.	By the beginning of the academic year, NAQA Secretariat develops a draft schedule and submits it to NAQA Board for approval.
При розробленні графіка урахується кількість освітніх програм, щодо яких заклад вищої освіти подав повідомлення про намір акредитувати, можливість формування груп освітніх програм для одночасної акредитаційної експертизи, планові дати випуску здобувачів вищої освіти тощо.	The schedule takes into account the number of study programmes for which the higher education institution has submitted a notification of intent to accredit, the feasibility of grouping study programmes for simultaneous accreditation audit, planned graduation dates for students, etc.
Сформовані групи освітніх програм для одночасної акредитаційної експертизи об'єднуються в графіку для одночасного подання заяви про проведення акредитації та відомостей про самооцінювання. Освітні програми, що передбачають присвоєння професійної кваліфікації з професій, для яких запроваджено додаткове регулювання, а також для узгоджених між закладами вищої освіти, у тому числі іноземними, освітніх програм не можуть включатися до груп освітніх програм для одночасної акредитації.	The formed groups of study programmes for simultaneous accreditation examination are combined in the schedule for simultaneous submission of the application for accreditation and self-assessment reports. Study programmes leading to professional qualifications in professions for which additional regulation is required, as well as for joint study programmes between higher education institutions, including foreign ones, cannot be included in groups of study programmes for simultaneous accreditation. NAQA may amend the schedule in

Графік може бути змінений Національним агентством у встановленому ним порядку.	accordance with the procedure it established.
4. Заклад вищої освіти, що бажає акредитувати освітню програму, у термін, встановлений у графіку, подає Національному агентству: заяву про проведення акредитації; відомості про самооцінювання освітньої програми, включаючи затверджені в установленому порядку освітню програму та навчальний план (навчальні плани) за цією програмою; інші документи або посилання на електронні ресурси, що підтверджують інформацію, наведену у відомостях про самооцінювання освітньої програми.	4. A higher education institution wishing to accredit a study programme shall submit to NAQA within the timeframe established in the schedule: an application for accreditation; a self-assessment report of the study programme, including a study programme document and curriculum (curricula) for this programme approved as appropriate; other documents or links to electronic resources confirming the information provided in the study programme's self-assessment report.
5. Достовірність змісту відомостей про самооцінювання освітньої програми та участь закладу вищої освіти у процесі акредитації забезпечує керівник закладу вищої освіти (уповноважена ним особа) та визначений закладом вищої освіти науково-педагогічний або науковий працівник, який працює у закладі вищої освіти - гарант освітньої програми.	5. The accuracy of the information in the self-assessment report of the study programme and the participation of the higher education institution in the accreditation process is ensured by the head of the higher education institution (an authorised representative) and the academic or scientific staff member designated by the institution as the study programme leader.
Одна особа може одночасно бути гарантом тільки однієї освітньої програми. Функції, повноваження, порядок призначення та вимоги до гаранта освітньої програми визначаються закладом вищої освіти самостійно.	A person may hold the position of study programme leader for only one study program at a time. The functions, powers, appointment procedures, and requirements for the study programme leader are independently determined by the higher education institution.
Заява про проведення акредитації та відомості про самооцінювання освітньої програми підписуються керівником закладу вищої освіти або іншою посадовою особою, уповноваженою на це закладом вищої освіти.	The application for accreditation and the self-assessment report of the study programme shall be signed by the head of the higher education institution or another official authorised by the higher education institution.
Особливості подання заяви про проведення акредитації, узгодженої між закладами вищої освіти освітньої програми, визначені в <u>розділі VI</u> цього Положення.	The specifics of submitting an application for accreditation of a joint study programme between higher education institutions are established in <u>Section VI</u> of these Regulations.
Відкликання закладом вищої освіти заяви про проведення акредитації можливе лише до призначення експертної групи для проведення акредитаційної експертизи.	A higher education institution may withdraw an application for accreditation only before the appointment of an expert panel to conduct an accreditation examination.

6. Подана закладом вищої освіти заява про проведення акредитації реєструється Національним агентством упродовж 3 робочих днів від дати отримання, визначеної у графіку.	6. The application for accreditation submitted by the higher education institution is registered by NAQA within 3 business days from the receipt date specified in the schedule.
У випадку подання заяви та/або інших документів акредитаційної справи із порушенням вимог цього Положення заява про проведення акредитації не підлягає реєстрації, про що заклад вищої освіти повідомляється не пізніше 3 робочих днів.	If the application and/or other documents of the accreditation case are submitted in violation of the requirements of these Regulations, the accreditation application will not be registered, and the higher education institution will be notified of this no later than 3 business days after submission.
7. Акредитаційна справа ведеться в електронній формі. Ведення, облік та зберігання акредитаційних справ, у тому числі архівне, здійснює Національне агентство.	7. The accreditation case is maintained in electronic form. The management, accounting and storage of accreditation case, including archival, is carried out by NAQA.
8. Не пізніше ніж через 10 робочих днів із дня реєстрації заяви про проведення акредитації Голова Національного агентства видає наказ про призначення експертної групи, в якому визначає її склад, строк роботи, у тому числі дати візиту експертів у відповідному закладі вищої освіти, та кінцевий термін подання звіту експертної групи. Візит експертів розпочинається не пізніше ніж через 10 робочих днів з дня видання наказу про призначення експертної групи.	8. Within 10 working days from the date of registration of the application for accreditation, NAQA Head issues an order appointing the expert panel, which determines its composition, term of work, including the dates of the site visit to the relevant higher education institution, and the deadline for submission of the expert panel's report. The site visit begins no later than 10 business days after the date of issuance of the order appointing the expert panel.
Експертна група формується в складі керівника та двох експертів, у тому числі одного експерта з числа здобувачів вищої освіти, якщо інше не передбачене цим Положенням.	The expert panel shall consist of the head and two experts, including one expert from among the students, unless otherwise provided for in these Regulations.
На підставі подання роботодавця, організації (об'єднання) роботодавців, професійної асоціації, що вноситься не пізніше ніж за 10 робочих днів до початку візиту експертів, до її складу може бути залучений представник роботодавців (за його згодою) відповідно до наказу Національного агентства. Участь представника роботодавців в акредитації освітньої програми здійснюється за рахунок роботодавця, організації (об'єднання) роботодавців, професійної асоціації, від яких було подання.	Based on a submission from an employer, organisation (association) of employers, or professional association, made no later than 10 business days before the start of the site visit, a representative of employers (with their consent) may be included in the team in accordance with NAQA order. The participation of the employer's representative in the accreditation of the study programme is funded by the employer, organization (association) of employers, or professional association that submitted the application.

Експертна група формується без залучення експерта з числа здобувачів вищої освіти за зверненням закладу вищої освіти у випадку проведення акредитації освітньої програми у вищому військовому навчальному закладі або закладі вищої освіти зі специфічними умовами навчання, якщо проведення процедури акредитації вимагає доступу до інформації з обмеженим доступом.	The expert panel is formed without involving an expert from among the students at the request of the higher education institution in the case of accreditation of a study programme in a higher military education institution or a higher education institution with specific learning conditions, if the accreditation procedure requires access to restricted information.
До складу експертної групи не включаються експерти, які працюють (у тому числі на умовах сумісництва або академічної мобільності) чи працювали впродовж 5 попередніх років або навчаються чи навчались особисто або їх близькі особи впродовж 5 попередніх років (у тому числі в межах програм академічної мобільності, програм освіти дорослих тощо) у відповідному закладі вищої освіти, чи за наявності інших обставин, що свідчать про реальний чи потенційний конфлікт інтересів.	The expert panel does not include experts who work (including part-time or academic mobility) or have been employed for the previous 5 years or are studying or have studied personally or their close relatives for the previous 5 years (including within academic mobility programmes, lifelong learning programmes, etc.) at the relevant higher education institution, or under other circumstances indicating a real or potential conflict of interest.
Керівнику та членам експертної групи надається доступ до матеріалів акредитаційної справи в ІКС для попереднього вивчення.	The head and members of the expert group are provided with access to the materials of the accreditation case in the ICS for preliminary study.
За запитом керівника експертної групи заклад вищої освіти надає експертній групі тимчасовий доступ до матеріалів дистанційного навчання та інших навчально-методичних матеріалів на відповідних ресурсах закладу вищої освіти (за наявності). Відмова закладу вищої освіти в наданні такого доступу прирівнюється до недопуску експертної групи до проведення візиту експертів у заклад вищої освіти.	At the request of the head of the expert group, the higher education institution shall provide the expert group with temporary access to distance learning materials and other teaching materials on the relevant resources of the higher education institution (if any). The refusal of the higher educational institution to provide such access is equivalent to the non-admission of the expert panel to conduct a site visit to the higher education institution.
9. До складу експертної групи залучається міжнародний експерт: у випадку акредитації освітньої програми, узгодженої між українським та іноземним закладами вищої освіти; щодо будь-якої іншої освітньої програми - за ініціативою або згодою закладу вищої освіти.	9. An international expert is involved in the expert panel: in case of accreditation of a joint study programme between a Ukrainian and a foreign higher education institutions; for any other study programme – on the initiative or with the consent of the higher education institution.
У разі залучення міжнародного	In case of engaging an international expert,

експерта заклад вищої освіти забезпечує: переклад документів, що подавалися для акредитації, англійською мовою; проведення візиту експертів у закладі вищої освіти та/або із використанням технічних засобів відеозв'язку англійською мовою або із забезпеченням закладом вищої освіти їх послідовного чи синхронного перекладу англійською мовою.	the higher education institution provides: translation of documents submitted for accreditation into English; Conducting an site visit at a higher education institution and/or using video communication technology in English, or with the higher education institution ensuring consecutive or simultaneous translation into English.
Не може бути міжнародним експертом особа, яка є громадянином (підданим) держави, визнаної Верховною Радою України державою-агресором або державою-окупантом.	A person who is a citizen (subject) of a state designated by the Verkhovna Rada of Ukraine as an aggressor state or an occupying state cannot be an international expert.
10. У разі одночасної акредитаційної експертизи двох чи трьох освітніх програм склад експертної групи збільшується на одного або двох експертів відповідно.	10. In the case of simultaneous accreditation examination of two or three study programmes, the composition of the expert panel is increased by one or two experts, respectively.
11. Експерт може бути відкликаний зі складу експертної групи із одночасною заміною на іншого експерта з урахуванням вимог, встановлених до складу експертної групи цим Положенням, до дати початку візиту експертів.	11. An expert may be withdrawn from the expert panel with simultaneous replacement with another expert, in accordance with the requirements for the composition of the expert panel outlined in these Regulations, prior to the start date of the site visit.
Заміна експерта може відбутися за заявою закладу вищої освіти, у якій обґрунтовується наявність конфлікту інтересів. Така заява подається не пізніше ніж за 5 робочих днів до початку візиту експертів.	The expert may be replaced at the request of the higher education institution, provided that the request includes a justification for the conflict of interest. Such a request must be submitted no later than five business days prior to the start of the site visit.
Врегулювання конфлікту інтересів експерта за зверненням інших осіб здійснюється у порядку, визначеному законодавством.	The resolution of the expert's conflict of interest based on requests from other parties is carried out in accordance with the procedure established by law.
12. Настання обставин на етапі експертного оцінювання, що унеможливають його належне закінчення/завершення та/або подання звіту відповідно до вимог цього Положення, є підставою для скасування рішення про призначення експертної групи, що тягне за собою втрату її повноважень. У такому випадку призначається нова експертна група відповідно до вимог цього Положення.	12. The occurrence of circumstances at the stage of expert evaluation that make it impossible to properly complete it and/or submit a report in accordance with the requirements of These Regulations shall be grounds for cancelling the decision to appoint the expert panel, which entails the loss of its powers. In this case, a new expert panel shall be appointed in accordance with the requirements of these Regulations.
13. Програма візиту експертів	13. The site visit programme shall be agreed

узгоджується керівником експертної групи та керівником закладу вищої освіти (уповноваженою ним особою) або гарантом освітньої програми в ІКС не пізніше ніж за 3 робочі дні до початку роботи експертної групи у закладі вищої освіти.	upon by the head of the expert panel and the head of the higher education institution (an authorized person) or the study programme guarantor in the ICS no later than 3 business days before the start of the expert group's work in the higher education institution.
Тривалість візиту експертів до закладу вищої освіти становить 3 робочі дні, крім випадку, визначеного <u>пунктом 4</u> розділу VII цього Положення.	The duration of the site visit to a higher education institution is 3 business days, except for the case stipulated in <u>paragraph 4</u> of Section VII of these Regulations.
Дотримання програми візиту експертів є обов'язковим для закладу вищої освіти та експертної групи. Заклад вищої освіти забезпечує присутність усіх осіб, визначених програмою візиту експертів, для зустрічей та інтерв'ю у вказаний у програмі час (у тому числі дистанційно).	Compliance with the site visit program is mandatory for the higher education institution and the expert panel. The higher education institution ensures the presence of all persons specified in the site visit programme for meetings and interviews at the time specified in the programme (including remotely).
Програма візиту експертів передбачає проведення відкритої зустрічі з усіма зацікавленими особами, у якій можуть брати участь будь-які особи, крім гаранта освітньої програми та представників адміністрації закладу вищої освіти.	The site visit programme includes an open meeting with all interested parties, which is open to everyone except the study program leader and representatives of the administration of the higher education institution.
Зміни до програми візиту експертів можуть вноситися за взаємною згодою закладу вищої освіти та експертної групи.	Changes to the site visit programme may be introduced by mutual agreement of the higher education institution and the expert panel.
14. Керівники закладів вищої освіти, підприємств, установ та організацій, де працюють (у тому числі на умовах сумісництва) або навчаються члени експертної групи, сприяють участі таких осіб у проведенні акредитаційної експертизи, зокрема шляхом створення умов для повного виконання працівниками своїх посадових обов'язків (навчального навантаження здобувачами освіти).	14. The heads of higher education institutions, enterprises, institutions and organizations where expert panel members work (including on a part-time basis) or study shall facilitate the participation of such persons in the accreditation examination, in particular by creating conditions for the full performance of their professional duties (academic workload of students).
15. Експертна група у строк, визначений у наказі про її призначення, складає проєкт звіту і направляє його до Національного агентства.	15. The expert panel shall draft a report within the timeframe specified in the order of its appointment and submit it to NAQA.
Національне агентство після отримання проєкту звіту перевіряє його на відповідність законодавству, вимогам до оформлення, у разі невідповідності проєкту звіту законодавству у сфері вищої освіти, вимогам до оформлення повертає його на	Upon receiving the draft report, NAQA shall verify its compliance with legislation and the established requirements for its format. If the draft report fails to meet the legal provisions in the field of higher education or the requirements for its format, it shall be returned to the expert



доопрацювання експертній групі.	panel for revision.
16. Звіт експертної групи вважається завершеним і поданим після підписання членами експертної групи. Член експертної групи, який повністю або частково не погоджується із зазначеними у звіті оцінками відповідності Критеріям та/або рекомендаціями, підписує його з додаванням окремої думки, яка містить обґрунтування позиції експерта та є невід'ємною частиною цього звіту.	16. The expert panel report shall be deemed completed and submitted after signing by the expert panel members. Expert panel member who fully or partially disagrees with the assessment of compliance with the Criteria and/or recommendations contained in the report shall sign it, attaching a separate opinion that justifies the expert's position and being an integral part of this report.
У разі залучення до експертної групи міжнародного експерта звіт подається українською та англійською мовами.	If an international expert is involved in the expert panel, the report shall be submitted both in Ukrainian and English.
У випадку проведення одночасної акредитаційної експертизи двох чи трьох освітніх програм звіт складається окремо щодо кожної з них.	In the case of a simultaneous accreditation evaluation of two or three study programmes, the report is drawn up separately for each of them.
17. Після подання звіту експертної групи керівнику закладу вищої освіти та гаранту освітньої програми надається доступ до звіту в ІКС для ознайомлення та надання мотивованих зауважень до звіту або повідомлення про відсутність таких зауважень упродовж 3 робочих днів (починаючи із дня, наступного після отримання доступу до нього), після цього доступ до акредитаційної справи в ІКС автоматично надається ГЕР. У разі неподання зауважень до звіту або повідомлення про відсутність зауважень протягом вказаного строку доступ до акредитаційної справи в ІКС надається ГЕР.	17. After submitting the expert panel report, the head of the higher education institution and the guarantor of the study program are granted access to the report in the ICS to review and provide reasoned comments on the report or to notify the absence of such comments within 3 business days (starting from the day following the receipt of access to it), after which access to the accreditation case in the ICS is automatically granted to the SEC. In case no comments are submitted or there is no notification of the absence of comments within the specified period, access to the accreditation case in the ICS is granted to the SEC.
18. Для підготовки проєкту експертного висновку ГЕР голова ГЕР або його заступник упродовж 3 робочих днів призначає доповідача з числа членів ГЕР.	18. To prepare a draft expert opinion, the Chair of the SEC or their deputy appoints a speaker from among the SEC members within 3 business days.
У разі акредитації міждисциплінарної освітньої програми, що реалізовується за спеціальностями різних галузей знань, акредитаційна справа розглядається із залученням представників інших ГЕР (за потреби).	In the case of accreditation of an interdisciplinary study programme implemented across specialties in different fields of knowledge, the accreditation case shall be reviewed with the involvement of representatives from other SECs (if necessary).
19. Експертний висновок ГЕР готується на основі звіту експертної групи з урахуванням зауважень закладу вищої освіти до звіту експертної групи (за	19. Expert Opinion of the SEC is prepared on the basis of the expert panel report, taking into account the comments from the higher education institution to the expert panel report (if any).



наявності). Експертний висновок ГЕР містить рекомендації з удосконалення освітньої програми та освітньої діяльності за цією програмою, а також обґрунтовані пропозиції щодо рівня відповідності за кожним критерієм.	Expert Opinion of the SEC contains recommendations for improving the study programme and educational activities within this programme, along with well- reasonable proposals regarding the level of compliance with each criterion.
Керівник закладу вищої освіти впродовж 3 робочих днів із дня наступного після отримання доступу до проєкту експертного висновку ГЕР має право надати мотивовані зауваження до нього або зазначити про відсутність таких зауважень. Акредитаційна справа та проєкт експертного висновку ГЕР розглядаються на засіданні ГЕР, яка більшістю голосів від свого повного складу схвалює експертний висновок ГЕР і направляє справу на розгляд Національного агентства.	The head of the higher education institution has the right to provide reasoned comments to the draft expert opinion of the SEC within 3 business days after receiving access to the draft expert opinion or to indicate the absence of such comments. The accreditation case and the draft expert opinion of the SEC shall be considered at a meeting of the SEC, which approves Expert Opinion of the SEC by a majority vote of SEC members and forwards the case to NAQA.
Порядок підготовки експертного висновку ГЕР та проведення засідання ГЕР, призначеного для розгляду акредитаційної справи, у тому числі дистанційного, визначається положенням про ГЕР, затвердженим Національним агентством.	The procedure for preparing Expert Opinion of the SEC and holding a SEC meeting appointed for consideration of the accreditation case, including remote meetings, is determined by the regulation on the SEC approved by NAQA.
Члени ГЕР, за наявності обставин, що свідчать про реальний чи потенційний конфлікт інтересів, зобов'язані заявити про зазначене та не беруть участь у розгляді акредитаційної справи і прийнятті рішення.	The SEC members, in the presence of circumstances indicating a real or potential conflict of interest, are required to declare such circumstances and must abstain from participating in the consideration of the accreditation case and the decision-making process.
III. Розгляд акредитаційної справи та прийняття рішення про акредитацію	III. Consideration of the accreditation case and making a decision on accreditation
1. Акредитаційна справа розглядається на засіданні Національного агентства.	1. The accreditation case is considered at the a NAQA Board meeting.
2. За наслідками розгляду акредитаційної справи (крім випадків, передбачених пунктами 3, 4 цього розділу) Національне агентство приймає одне з таких рішень:	2. Based on the results of consideration of the accreditation case (except in cases specified in paragraphs 3, 4 of this section), NAQA makes one of the following decisions:
1) про акредитацію освітньої програми з визначенням «зразкова» - за сукупністю наступних умов: щодо жодного з Критеріїв не	1) to accredit the study programme with the designation of 'exemplary' – if the following conditions are met: none of the Criteria was found to be

встановлено відповідність за рівнями «Е» чи «F»; відповідність за рівнем «А» щодо п'яти і більше Критеріїв, включаючи Критерії 2 «Структура та зміст освітньої програми», 6 «Людські ресурси» і 8 «Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми», а для програм третього (освітньо-наукового/освітньо-творчого) рівня - також Критерію 10 «Навчання через дослідження»;	compliant at levels 'E' or 'F'; compliance at level 'A' with five or more Criteria, including Criteria 2 "Structure and content of the study programme", 6 "Human resources" and 8 "Internal quality assurance of the study programme", and for programmes of the third (research-oriented/art-oriented) level – also Criterion 10 "Learning through research";
2) про акредитацію освітньої програми - за сукупністю наступних умов: щодо жодного з Критеріїв не встановлено відповідність за рівнями «Е» чи «F»; відповідність за рівнем «А» встановлено менше ніж з п'яти Критеріїв або відповідність за рівнем «А» встановлено з п'яти і більше Критеріїв, проте не встановлено відповідності за рівнем «А» за Критеріями 2 «Структура та зміст освітньої програми», 6 «Людські ресурси» і 8 «Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми», та Критерію 10 «Навчання через дослідження» - для програм третього (освітньо-наукового/освітньо-творчого) рівня;	2) to accredit the study programme – if the following conditions are met: none of the Criteria was found to be compliant at levels 'E' or 'F'; compliance at level 'A' is established for less than five Criteria or compliance at level 'A' is established for five or more Criteria, but compliance at level 'A' is not established for Criteria 2 "Structure and content of the study programme", 6 "Human resources" and 8 "Internal quality assurance of the study programme", and Criterion 10 "Learning through research" – for programmes of the third (research-oriented/art-oriented) level;
3) про умовну (відкладену) акредитацію освітньої програми - за сукупністю наступних умов: відповідність за рівнем «Е» не більше ніж з трьох Критеріїв; щодо жодного з Критеріїв не встановлено відповідність за рівнем «F»;	3) to grant conditional (delayed) accreditation of the study programme if the following conditions are met: compliance with level 'E' for no more than three Criteria; compliance at level 'F' has not been established for any of the Criteria;
4) про відмову в акредитації освітньої програми - у разі: відповідності за рівнем «Е» щодо чотирьох і більше Критеріїв; або відповідності за рівнем «F» хоча б одного з Критеріїв;	4) to deny accreditation of the study programme – in case of: compliance at level 'E' is established for four or more Criteria; or compliance at level 'F' is established for at least one of the Criteria;
3. Національне агентство має право прийняти рішення про повернення акредитаційної справи до ГЕР для повторного розгляду за однією з таких	3. NAQA has the right to make a decision to return the accreditation case to the SEC for reconsideration based on one of the following grounds:

підстав:	
1) експертний висновок ГЕР не містить обґрунтування відповідності Критеріям	1) Expert Opinion of the SEC does not contain a justification for compliance with the Criteria;
2) ГЕР порушила процедуру розгляду акредитаційної справи;	2) The SEC violated the procedure for reviewing the accreditation case;
3) після розгляду акредитаційної справи ГЕР з'ясувалися нововиявлені обставини щодо освітньої програми та/або освітньої діяльності за освітньою програмою, які не були враховані ГЕР.	3) following the consideration of the accreditation case, newly discovered circumstances regarding the study programme and/or educational activities under the study programme have emerged that were not taken into account by the SEC.
Національне агентство може повертати акредитаційну справу для повторного розгляду ГЕР не більше двох разів.	NAQA may return the accreditation case for reconsideration by the SEC no more than twice.
4. Національне агентство має право прийняти рішення про призначення повторної акредитаційної експертизи у разі:	4. NAQA has the right to make a decision on the appointment of a re-accreditation expertise in case of:
1) виявлення порушень експертною групою встановленої цим Положенням процедури акредитації;	1) identification of violations by the expert group of the accreditation procedure set forth in these Regulations;
2) коли обґрунтування звіту експертної групи, не дозволяє встановити відповідність освітньої програми Критеріям.	2) when the justification provided in the expert panel report does not allow for the determination of the study programme's compliance with the Criteria.
У разі прийняття рішення про призначення повторної акредитаційної експертизи процедура акредитації проводиться без її оплати закладом вищої освіти.	If a decision is made to appoint a repeated accreditation examination, the accreditation procedure shall be carried out free of charge for the higher education institution.
Повторна акредитаційна експертиза проводиться у загальному порядку відповідно до цього Положення.	A re-accreditation examination shall be carried out in accordance with the general procedure established by these Regulations.
У разі прийняття рішення про призначення повторної акредитаційної експертизи строк проведення акредитації обчислюється з дати прийняття рішення про її проведення.	If a decision is made to appoint a re-accreditation examination, the accreditation period is calculated from the date of the decision to conduct it.
Повторна акредитаційна експертиза може призначатися лише один раз.	A re-accreditation examination can be appointed only once.
5. Рішення Національного агентства, передбачені пунктом 2 цього розділу, приймаються за результатами акредитаційної експертизи та розгляду	5. The decisions of NAQA as provided in clause 2 of this section are made based on the results of the accreditation examination and the review of the accreditation case.

акредитаційної справи.	
6. Національне агентство має право прийняти рішення про відмову в акредитації відповідної освітньої програми у разі виявлення у поданих закладом вищої освіти документах недостовірних відомостей про зміст та реалізацію освітньої програми, відмови закладу вищої освіти в допуску до місця проведення акредитаційної експертизи членам (члену) експертної групи.	6. NAQA has the right to decide on the denial of accreditation for the relevant study programme in case if the documents submitted by the higher education institution contain false information regarding the content and implementation of the study programme, or if the higher education institution denies members (a member) of the expert panel access to the site for the accreditation examination.
7. Національне агентство має право прийняти рішення про умовну (відкладену) акредитацію освітніх програм без проведення або з частковим проведенням акредитаційної експертизи без оплати вартості акредитації закладом вищої освіти відповідно до постанови Кабінету Міністрів України від 16 березня 2022 року № 295 «Про особливості акредитації освітніх програм, за якими здійснюють підготовку здобувачі вищої освіти, в умовах воєнного стану».	7. NAQA has the right to decide on conditional (delayed) accreditation of study programmes either or with partial accreditation examination free of charge for the higher education institution in accordance with Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine No. 295 “On specificity of accreditation of study programmes for higher education students under martial law conditions” dated 16 March 2022.
8. Національне агентство приймає рішення про призупинення процедури акредитації у разі виникнення обставин непереборної сили, що унеможливають подальше здійснення акредитації та сталися не з вини закладу вищої освіти.	8. NAQA makes a decision to suspend the accreditation procedure in case of force majeure circumstances that make it impossible to continue accreditation and that occurred through no fault of the higher education institution.
9. У разі прийняття рішення про акредитацію освітньої програми, Національне агентство видає закладу вищої освіти сертифікат про акредитацію освітньої програми за <u>формою</u> та у <u>порядку</u> , встановленими постановою Кабінету Міністрів України від 05 березня 2024 року № 244 «Про затвердження Порядку оформлення, переоформлення, видачі, зберігання та обліку сертифікатів про акредитацію освітньої програми і форм таких сертифікатів».	9. In case of a decision to accredit the study programme is made, NAQA issues a certificate of accreditation of the study programme to the higher education institution in the <u>form</u> and manner established by Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine No. 244 of 05 March 2024 “On approval of the Procedure for issuing, renewing, reissuing, storing and accounting for certificates of accreditation of a study programme and the forms of such certificates”.
10. У разі проведення одночасної акредитаційної експертизи кількох освітніх програм Національне агентство приймає окреме рішення щодо кожної освітньої програми.	10. In the case of simultaneous accreditation examination of several study programmes, NAQA makes a separate decision on each study programme.
11. Керівник закладу вищої освіти	11. The head of the higher education

(уповноважена ним особа), гарант освітньої програми, а також керівник і члени експертної групи, голова і члени ГЕР можуть бути присутніми, у тому числі дистанційно з використанням технічних засобів відеозв'язку, на засіданнях Національного агентства, під час яких розглядається відповідна акредитаційна справа та надавати пояснення, додаткову інформацію, зауваження та пропозиції щодо освітньої програми. Відомості про дату, час і місце засідання Національного агентства розміщуються в ІКС. З моменту розміщення таких відомостей відповідні особи вважаються повідомленими про розгляд акредитаційної справи, однак їх відсутність на засіданні не перешкоджає розгляду акредитаційної справи.	institution (or authorised representative), study programme leader, as well as the head and members of the expert panel, and the Chair and members of the SEC may attend meetings of NAQA, including remotely using video communication technology, during which the relevant accreditation case is considered. They may provide explanations, additional information, comments, and suggestions regarding the study programme. Information about the date, time, and place of NAQA's meeting shall be posted in the ICS. Once such information is posted, the relevant individuals are considered notified about the review of the accreditation case; however, their absence on the meeting does not prevent the consideration of the accreditation case.
12. Після прийняття остаточного рішення щодо освітньої програми Національне агентство забезпечує підготовку акредитаційної справи до архівного зберігання в електронній формі та організацію роботи з архівними електронними документами.	12. After making the final decision on the study programme, NAQA ensures the preparation of the accreditation case for archival storage in electronic form and organises the management of archived electronic documents.
Національне агентство забезпечує безоплатний вільний доступ до матеріалів акредитаційної справи через ІКС.	NAQA provides free access to the materials of the accreditation case through the ICS.
Положення цього пункту застосовуються з урахуванням вимог і обмежень, встановлених законодавством щодо оприлюднення інформації з обмеженим доступом, та <u>розділом VII</u> цього Положення.	The provisions of this clause shall apply subject to the requirements and restrictions established by the legislation on disclosure of restricted information and <u>Section VII</u> of these Regulations.
IV. Постакредитаційний моніторинг	IV. Post-accreditation monitoring
1. Постакредитаційний моніторинг - оцінювання Національним агентством виконання наданих за результатами акредитації рекомендацій та/або відповідності Критеріям.	1. Post-accreditation monitoring is an evaluation conducted by NAQA to assess the implementation of recommendations provided following accreditation and/or compliance with the Criteria.
2. Національне агентство здійснює постакредитаційний моніторинг акредитованих ним освітніх програм на безоплатній основі.	2. NAQA conducts post-accreditation monitoring of study programs it has accredited free of charge.

3. Постакредитаційний моніторинг здійснюється на підставі рішення Національного агентства на третьому році після отримання акредитації відповідно до графіка проведення постакредитаційного моніторингу, сформованого Національним агентством, щодо освітніх програм, акредитованих згідно з цим Положенням.	3. Post-accreditation monitoring is conducted based on the decision of NAQA in the third year following accreditation, in accordance with the post-accreditation monitoring schedule established by NAQA for study programmes accredited under these Regulations.
Постакредитаційний моніторинг освітніх програм здійснюється позачергово, але не частіше одного разу на рік, на підставі рішення Національного агентства:	Post-accreditation monitoring of study programmes is conducted on an ad hoc basis, but no more than once a year, based on a decision of NAQA:
за зверненням суб'єктів, визначених <u>пунктами 1-7</u> частини першої статті 12 Закону України «Про вищу освіту», до сфери управління яких належать заклади вищої освіти;	at the request of the entities specified in <u>paragraphs 1-7</u> of part one of Article 12 of the Law of Ukraine "On Higher Education", the management of which includes higher education institutions;
за зверненням Кабінету Міністрів України, Міністерства освіти і науки України, Державної служби якості освіти України;	at the request of the Cabinet of Ministers of Ukraine, the Ministry of Education and Science of Ukraine, and the State Service of Education Quality of Ukraine;
за зверненням закладу вищої освіти про проведення постакредитаційного моніторингу його освітніх програм.	at the request of a higher education institution to conduct post-accreditation monitoring of its study programmes.
4. Для здійснення постакредитаційного моніторингу у термін, встановлений у графіку проведення постакредитаційного моніторингу, заклад вищої освіти подає Національному агентству:	4. To conduct post-accreditation monitoring within the timeframe established in the post-accreditation monitoring schedule, the higher education institution shall submit to NAQA:
відомості про зміни, що зазнали освітня програма та освітня діяльність за освітньою програмою після попередньої акредитації, за формою, затвердженою Національним агентством;	information on changes in the study programme and educational activities under the study programme since the previous accreditation, in the form approved by NAQA;
інформацію про реагування на зауваження та недоліки, виявлені під час проведення акредитації відповідної освітньої програми, за формою, затвердженою Національним агентством;	information on the response to comments and drawbacks identified during accreditation of the respective study programme, in the form approved by NAQA;
інші документи або посилання на електронні ресурси, що підтверджують наведену закладом вищої освіти інформацію.	other documents or links to electronic resources confirming the information provided by the higher education institution.
5. Документообіг щодо постакредитаційного моніторингу ведеться	5. The document flow for post-accreditation monitoring is carried out in electronic form.

в електронній формі.	
6. Постакредитаційний моніторинг включає доекспертну підготовку матеріалів, розгляд ГЕР та розгляд Національним агентством.	6. Post-accreditation monitoring includes pre-expert preparation of materials, review by the SEC and consideration by NAQA.
7. Доекспертна підготовка матеріалів постакредитаційного моніторингу включає: перевірку належності оформлення поданої справи постакредитаційного моніторингу; інформаційне та організаційне забезпечення процедури постакредитаційного моніторингу.	7. Pre-expert preparation of post-accreditation monitoring materials includes: verification of the proper execution of the submitted post-accreditation monitoring case; information and organisational support of the post-accreditation monitoring procedure.
8. Після доекспертної підготовки доступ до справи постакредитаційного моніторингу надається ГЕР автоматично. Для підготовки проєкту висновку ГЕР про результати постакредитаційного моніторингу голова ГЕР або його заступник упродовж 3 робочих днів призначає доповідача із членів ГЕР.	8. After the pre-expert preparation, access to the post-accreditation monitoring case is granted to the SEC automatically. To prepare a draft Expert Opinion of the SEC on the results of post-accreditation monitoring, the SEC Chair or their deputy appoints a speaker from the SEC members within 3 business days.
9. Керівник закладу вищої освіти (уповноважена ним особа) впродовж 3 робочих днів із дня отримання доступу до проєкту експертного висновку ГЕР має право надати мотивовані зауваження до нього або зазначити про відсутність таких зауважень. Матеріали постакредитаційного моніторингу та проєкт висновку ГЕР розглядаються на засіданні ГЕР, яка більшістю голосів від свого повного складу схвалює висновок ГЕР і направляє справу на розгляд Національного агентства.	9. The head of the higher education institution (authorised representative) has the right to provide reasoned comments on the draft expert opinion of the SEC within 3 business days from the date of access to the draft expert opinion of the SEC or to indicate the absence of such comments. The materials of the post-accreditation monitoring and the draft Expert Opinion of the SEC are considered at the SEC meeting, which approves the Expert Opinion of the SEC by a majority vote of its members and forwards the case to NAQA.
10. Порядок підготовки висновку ГЕР та проведення засідання ГЕР, призначеного для розгляду матеріалів постакредитаційного моніторингу, у тому числі дистанційного, визначається положенням про ГЕР, затвердженим Національним агентством.	10. The procedure for preparing the Expert Opinion of the SEC and holding the SEC meeting convened to review the post-accreditation monitoring materials, including remote meeting, is established by these Regulations on the SEC approved by NAQA.
11. За результатами постакредитаційного моніторингу Національне агентство встановлює виконання наданих за результатами акредитації рекомендацій та/або відповідності Критеріям та приймає	11. Based on the results of the post-accreditation monitoring, NAQA establishes the implementation of the recommendations provided as a result of the accreditation and/or compliance with the Criteria and makes the following decisions on post-accreditation

наступні рішення щодо постакредитаційного моніторингу:	monitoring:
у разі встановлення виконання наданих за результатами акредитації рекомендацій та відповідності Критеріям Національне агентство приймає рішення про успішне проходження постакредитаційного моніторингу;	in case of implementation of the recommendations provided as a result of the accreditation and compliance with the Criteria, NAQA decides on the successful completion of post-accreditation monitoring;
у разі виявлення під час постакредитаційного моніторингу часткового невиконання рекомендацій та/або часткової невідповідності Критеріїв, Національне агентство приймає рішення про проходження постакредитаційного моніторингу із зауваженнями та надає закладу вищої освіти роз'яснення щодо виконання таких критеріїв та/або попереджає про необхідність їх виконання і встановлює строк для усунення виявлених недоліків;	in case of partial failure to comply with the recommendations and/or partial non-compliance with the Criteria during post-accreditation monitoring, NAQA decides that post- accreditation monitoring has been passed with remarks and provides the higher education institution with explanations on the implementation of such criteria and/or warns of the need to comply with them and sets a deadline for eliminating the identified drawbacks;
у разі виявлення під час постакредитаційного моніторингу невиконання Критеріїв, а саме встановлення повної невідповідності визначеному Критерію та/або виявлення недоліків, що мають фундаментальний характер і унеможливають якісну реалізацію освітньої програми, або у разі відмови закладу вищої освіти від проходження постакредитаційного моніторингу Національне агентство приймає рішення про припинення дії сертифіката про акредитацію відповідної освітньої програми.	in the case that the post-accreditation monitoring reveals non-compliance with the Criteria, namely, it establishes complete non- compliance with a particular Criterion and/or identifies drawbacks that are fundamental and prevent the study programme from being implemented in a quality manner, or in the event that the higher education institution refuses to undergo post-accreditation monitoring, NAQA decides to terminate the accreditation certificate of the relevant study programme.
V. Акредитація освітніх програм іноземними акредитаційними агентствами	V. Accreditation of study programmes by foreign accreditation agencies
1. В Україні визнаються сертифікати (офіційні рішення) про акредитацію освітніх програм, видані іноземними акредитаційними агентствами чи агентствами забезпечення якості вищої освіти, перелік яких наведено у <u>Переліку іноземних акредитаційних агентств та агентств із забезпечення якості вищої освіти, які видають сертифікати про</u>	1. Ukraine recognises certificates (official decisions) of accreditation of study programmes issued by foreign accreditation agencies or higher education quality assurance agencies listed in the <u>List of foreign accreditation agencies and higher education quality assurance agencies that issue certificates of accreditation of study programmes recognised in Ukraine</u> , approved by the order of the Cabinet of

<u>акредитацію освітніх програм, що визнаються в Україні, затвердженому розпорядженням Кабінету Міністрів України від 10 липня 2019 року № 554-р.</u>	Ministers of Ukraine dated 10 July 2019, No. 554-p.
2. У разі акредитації освітньої програми іноземним акредитаційним агентством, інформація про яке є у <u>Переліку іноземних акредитаційних агентств та агентств із забезпечення якості вищої освіти, які видають сертифікати про акредитацію освітніх програм, що визнаються в Україні, затвердженому розпорядженням Кабінету Міністрів України від 10 липня 2019 року № 554-р (далі - визнаним іноземним акредитаційним агентством), інформація про акредитацію такої програми вноситься до ЄДЕБО Національним агентством за зверненням закладу вищої освіти протягом 45 днів з дня подання відповідного сертифіката (офіційного рішення) про акредитацію освітньої програми та доданого до нього рішення (витягу з рішення) відповідного іноземного акредитаційного агентства чи агентства забезпечення якості вищої освіти про акредитацію цієї освітньої програми.</u>	2. In the case of accreditation of a study programme by a foreign accreditation agency listed in the <u>List of foreign accreditation agencies and higher education quality assurance agencies that issue certificates of accreditation of study programs recognized in Ukraine</u>, approved by the Order of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated 10 July 2019 No. 554- p (hereinafter recognised foreign accreditation agency), information on the accreditation of such a programme is included into the USEDE by NAQA at the request of the higher education institution within 45 days from the date of submission of the relevant certificate (official decision) of accreditation of the study programme and the attached decision (or extract from the decision) of the respective foreign accreditation agency or quality assurance agency for higher education regarding the accreditation of this study programme.
3. Для внесення до ЄДЕБО інформації про акредитацію освітньої програми визнаним іноземним акредитаційним агентством заклад вищої освіти подає до Національного агентства такі документи:	3. In order to include information on the study programme accreditation by a recognised foreign accreditation agency into the USEDE, a higher education institution shall submit the following documents to NAQA:
заяву, в якій вказано найменування іноземного акредитаційного агентства, яке видало сертифікат (офіційне рішення) про акредитацію освітньої програми, назву відповідної освітньої програми, її номер (ID) в ЄДЕБО, код та найменування спеціальності (предметної спеціальності, спеціалізації), у межах якої акредитована освітня програма, ліцензію на провадження освітньої діяльності закладу вищої освіти на певному рівні вищої освіти, ліцензію на здійснення освітньої діяльності за освітніми програмами, що передбачають присвоєння професійної кваліфікації з професій, для яких запроваджено додаткове регулювання (у разі, якщо це передбачено чинним законодавством);	an application that indicates the name of the foreign accreditation agency that issued the certificate (official decision) of accreditation of the study programme, the name of the relevant study programme, its number (ID) in the USEDE, the code and name of the specialty (subject specialty, specialisation) within which the study programme is accredited, a license to conduct educational activities of a higher education institution at a certain level of higher education, a license to conduct educational activities within study programmes leading to professional qualifications in professions for which additional regulation is required (if provided for by the current legislation);

копію сертифіката (офіційного рішення) про акредитацію освітньої програми та висновку (звіту, іншого документа з деталізованими результатами акредитації освітньої програми) іноземного акредитаційного агентства;	a copy of the certificate (official decision) of accreditation of the study programme and the opinion (report, other document with detailed results of the study programme accreditation) by the foreign accreditation agency;
переклад документів, визначених абзацом третім цього пункту, українською мовою.	translation of the documents specified in the third paragraph of this clause into Ukrainian.
4. Інформація про акредитацію освітньої програми визнаним іноземним акредитаційним агентством до ЄДЕБО не вноситься у випадках:	4. Information on the study programme accreditation by a recognised foreign accreditation agency is not entered into the USEDE in the following cases:
невідповідності документів вимогам пункту 3 цього розділу;	the documents do not comply with the requirements of clause 3 of this section;
відсутності акредитаційного агентства, яке видало сертифікат про акредитацію, у переліку визнаних іноземних акредитаційних агентств;	the accreditation agency that issued the accreditation certificate is not included in the list of recognised foreign accreditation agencies;
неможливості однозначно за даними ЄДЕБО ідентифікувати освітню програму, про акредитацію якої видано сертифікат;	it is impossible to unambiguously identify the study programme for which the accreditation certificate was issued based on the USEDE data;
подання закладом вищої освіти недостовірних документів.	the higher education institution submitted unreliable documents.
5. З метою перевірки поданих документів Національне агентство може звертатися до акредитаційного агентства, що видало сертифікат, інших юридичних і фізичних осіб та отримувати від них інформацію, необхідну для проведення такої перевірки.	5. In order to verify the submitted documents, NAQA may contact the accreditation agency that issued the certificate, other legal entities and individuals and receive from them the information necessary for such verification.
6. Робота щодо внесення до ЄДЕБО інформації про акредитацію освітньої програми визнаним іноземним акредитаційним агентством здійснюється Національним агентством на безоплатній основі.	6. The work on including information on the study programme accreditation by a recognised foreign accreditation agency into the USEDE is carried out by NAQA free of charge.
VI. Акредитація узгоджених освітніх програм	VI. Accreditation of joint study programmes
1. Положення цього розділу застосовуються під час акредитації узгоджених освітніх програм, включаючи освітні програми, узгоджені між українським та іноземним закладами вищої	1. The provisions of this section apply to the accreditation of joint study programmes, including joint study programmes implemented between Ukrainian and foreign higher education

ОСВІТИ.	institutions.
2. Заклади вищої освіти, які реалізують узгоджену освітню програму, можуть звернутися для її акредитації до Національного агентства.	2. Higher education institutions that implement a joint study programme may apply to NAQA for its accreditation.
У випадку отримання сертифіката про акредитацію узгодженої освітньої програми іноземним акредитаційним агентством, відомості про нього вносяться до ЄДЕБО у порядку, визначеному у розділі V цього Положення.	If a joint study programme is accredited by a foreign accreditation agency and a certificate is obtained, the relevant information shall be entered into the USEDE in accordance with the procedure defined in Section V of these Regulations.
3. Під час акредитації узгодженої освітньої програми:	3. During the accreditation of a joint study programme:
відомості про самооцінювання освітньої програми готуються спільно закладами вищої освіти, які реалізують відповідну освітню програму;	the self-assessment report of the study programme is prepared jointly by higher education institutions that implement the relevant study programme;
додатково до документів, визначених <u>пунктом 4</u> розділу II цього Положення, надається копія угоди, яка стосується реалізації відповідної освітньої програми усіма задіяними закладами вищої освіти;	in addition to the documents specified in <u>clause 4</u> of section II of these Regulations, a copy of the agreement concerning the implementation of the relevant study programme by all higher education institutions involved shall be provided;
заява про проведення акредитації подається одним з закладів вищої освіти, що реалізовує відповідну освітню програму, із зазначенням у ній про згоду інших закладів вищої освіти на проходження акредитації освітньої програми у Національному агентстві;	an application for accreditation is submitted by one of the higher education institutions that implements the relevant study programme, indicating the consent of other higher education institutions to undergo accreditation of the study programme by NAQA;
експертна група проводить експертне оцінювання в одному закладі вищої освіти, яким подано заяву про проведення акредитації, однак з обов'язковим залученням (з використанням засобів відеозв'язку або в інший спосіб) представників інших закладів вищої освіти, що реалізують відповідну освітню програму;	the expert panel conducts an expert evaluation at one higher education institution that has submitted an application for accreditation, but with the obligatory involvement (using video conferencing technology or otherwise) of representatives of other higher education institutions that implement the relevant study programme;
освітня діяльність з реалізації відповідної освітньої програми за Критеріями оцінюється з огляду на ресурси усіх закладів вищої освіти, що її реалізують.	educational activities for the implementation of the relevant study programme according to the Criteria are assessed taking into account the resources of all higher education institutions that implement it.
4. Акредитація узгоджених освітніх програм, освітня діяльність за якими	4. Accreditation of joint study programmes, educational activities under which are carried out

проводиться закладами вищої освіти (науковими установами) з іноземними закладами вищої освіти (науковими установами), здійснюється з урахуванням вимог пункту 3 цього розділу. Під час акредитації таких освітніх програм:	by higher education institutions (research institutions) with foreign higher education institutions (research institutions), is conducted in accordance with the requirements of paragraph 3 of this section. During the accreditation of such study programmes:
Критерії застосовуються з урахуванням Європейського підходу до забезпечення якості спільних програм (European Approach for Quality Assurance of Joint Programmes);	the Criteria are applied in accordance with the European Approach for Quality Assurance of Joint Programmes;
відомості про самооцінювання освітньої програми мають додатково містити інформацію про систему вищої освіти держави, у якій проводять діяльність іноземні заклади вищої освіти, що її реалізують;	the study programme self-assessment report must additionally include information about the system of higher education of the state where the foreign higher education institutions implementing the programme operate;
експертна група формується у складі не менше чотирьох експертів, включаючи експерта з числа здобувачів вищої освіти та експерта з числа представників роботодавців;	the expert panel is formed of at least four experts, including an expert from students and an expert from employers;
до складу експертної групи обов'язково включається міжнародний експерт (міжнародні експерти) не менш як однієї з держав, у якій проводить діяльність іноземний заклад вищої освіти, що її реалізовує;	the expert panel must include an international expert (international experts) from at least one of the states where the foreign higher education institution implementing the programme operates;
оформлення документації та процедура акредитації таких освітніх програм здійснюються англійською та українською мовами.	the documentation and accreditation procedure for such study programmes are conducted in both English and Ukrainian.
VII. Робота з інформацією з обмеженим доступом під час проведення акредитації	VII. Handling of restricted-access information during the accreditation process
1. У випадку наявності у матеріалах акредитаційної справи документів, що містять інформацію з обмеженим доступом, експертна група формується згідно з обмеженнями, зазначеними у <u>пункті 8</u> розділу II цього Положення.	1. If the accreditation case includes documents containing restricted information, the expert panel is formed in accordance with the restrictions specified in <u>clause 8</u> of Section II of these Regulations.
Якщо документи акредитаційної справи містять службову або таємну інформацію, то до Національного агентства в електронній формі через ІКС подається та частина документів, що не містить такої інформації, із зазначенням підстав	If the documents of the accreditation case contain confidential or classified information, the part of the documents that does not contain such information shall be submitted to NAQA in electronic form via the ICS, indicating the grounds for classifying the relevant information

віднесення відповідної інформації до службової або таємної.	as proprietary or secret.
2. Документи акредитаційної справи або їх частини, що містять службову інформацію, подаються до Національного агентства окремо з дотриманням визначених законодавством вимог.	2. The documents of the accreditation case or parts thereof containing confidential information shall be submitted to NAQA separately in compliance with the requirements established by law.
Заклад вищої освіти зобов'язаний на підставі наказу Національного агентства про призначення експертної групи у встановленому порядку надати доступ до документів, що містять службову інформацію, членам експертної групи, які проводять акредитаційну експертизу, під час їх роботи у закладі вищої освіти.	The higher education institution must, based on the order of NAQA on the appointment of the expert panel, provide access to documents containing confidential information to the members of the expert panel conducting the accreditation examination in accordance with the established procedure during their work at the higher education institution.
Доступ до таких документів під час опрацювання та розгляду акредитаційної справи здійснюється в порядку, затвердженому Національним агентством.	Access to such documents during the processing and consideration of the accreditation case is carried out in accordance with the procedure approved by NAQA.
3. Документи акредитаційної справи або їх частини, що містять таємну інформацію, подаються до Національного агентства окремо з дотриманням визначених законодавством вимог.	3. The documents of the accreditation case or parts thereof containing classified information shall be submitted to NAQA separately in compliance with the requirements established by law.
Заклад вищої освіти надає доступ до документів, що містять таємну інформацію, членам експертної групи, які мають передбачений законодавством допуск до такої інформації.	The higher education institution shall provide access to documents containing classified information to the expert panel members who have the permission required by law to access such information.
4. Для ознайомлення експертної групи з документами, що містять інформацію з обмеженим доступом безпосередньо у закладі вищої освіти, тривалість роботи експертної групи у закладі вищої освіти може бути подовжена до 5 робочих днів з урахуванням часу візиту експертів.	4. To allow the expert panel to review documents containing restricted information directly at the higher education institution, the duration of the expert panel's work at the higher education institution may be extended to up to 5 business days, taking into account the time of the site visit.
5. У разі, якщо проведення акредитації передбачає ознайомлення з інформацією з обмеженим доступом, звіт експертної групи та експертний висновок ГЕР складаються із дотриманням визначених законодавством вимог і обмежень, встановлених законодавством щодо оприлюднення інформації з обмеженим доступом.	5. If accreditation involves reviewing restricted information, the expert panel report and the Expert Opinion of the SEC shall be prepared in compliance with the requirements and restrictions established by law regarding the disclosure of restricted information.
У разі необхідності подання разом зі звітом та/або експертним висновком ГЕР	If it is necessary to submit documents containing confidential or classified information

документів, що містять службову або таємну інформацію, такі документи або їх відповідні частини подаються окремо у порядку, визначеному пунктами 2 та 3 цього розділу.	together with the report and/or Expert Opinion of the SEC, such documents or their respective parts shall be submitted separately in accordance with the procedure set forth in paragraphs 2 and 3 of this section.
6. Національне агентство та заклад вищої освіти оприлюднюють документи, передбачені <u>пунктом 9</u> розділу I цього Положення, у частині, доступ до якої не є обмеженим.	6. NAQA and the higher education institution shall publish the documents provided for in <u>clause 9</u> of Section I of These Regulation in the part to which access is not restricted.
VIII. Фінансування акредитації	VIII. Funding of accreditation
1. У разі подання закладом вищої освіти до Національного агентства заяви про проведення акредитації, відповідний заклад вищої освіти зобов'язаний укласти з Національним агентством договір про надання послуг з проведення акредитації освітньої програми (освітніх програм) (далі - договір), де зазначається їх вартість, визначена згідно з пунктом 2 цього розділу.	1. If a higher education institution submits an application for accreditation to NAQA, it must enter into an agreement with NAQA for the provision of accreditation services for a study programme or study programmes (hereinafter “agreement”), specifying the costs as determined in accordance with clause 2 of this section.
2. Оплата за послуги з проведення акредитації здійснюється закладом вищої освіти за фактично надані послуги та зараховується на рахунок Національного агентства як власні надходження бюджетної установи і становить:	2. Payment for accreditation services is made by the higher education institution for the actual services provided and is credited to the account of NAQA as own revenues of the budgetary institution and amounts to:
у разі проведення акредитації однієї освітньої програми або у разі акредитації освітньої програми, узгодженої між українськими закладами вищої освіти - 29 розмірів прожиткового мінімуму для працездатних осіб (далі - прожиткового мінімуму);	in the case of accreditation of one study programme or in the case of accreditation of a joint study programme between Ukrainian higher educational institutions – 29 times the subsistence minimum for able-bodied persons (hereinafter subsistence minimum);
у разі проведення одночасної акредитації двох освітніх програм - 38 розмірів прожиткового мінімуму;	in the case of simultaneous accreditation of two study programmes – 38 times the subsistence minimum;
у разі проведення одночасної акредитації трьох освітніх програм або у разі акредитації освітньої програми, узгодженої між українським та іноземним закладами вищої освіти - 50 розмірів прожиткового мінімуму.	in the case of simultaneous accreditation of three study programmes or in the case of accreditation of a joint study programme between a Ukrainian and a foreign higher education institution – 50 times the subsistence minimum.
3. Оплата послуг експертів становить: керівника експертної групи - 6 розмірів прожиткового мінімуму;	3. Payment for expert services shall be as follows: head of the expert panel – 6 times the

члена експертної групи - 5 розміри прожиткового мінімуму.	subsistence minimum; expert panel member - 5 times the subsistence minimum.
Вартість послуг експертів за проведення ними акредитаційної експертизи у дистанційній або змішаній формі зменшується на 1 прожитковий мінімум з розрахунку на кожного експерта, який не здійснює візит у очній формі, або проживає у місці фактичного знаходження закладу вищої освіти.	The cost of expert services for conducting an accreditation examination in a remote or mixed form is reduced by 1 subsistence minimum per each expert who does not make an on-site visit, or who resides in the actual location of the higher education institution.
Оплата послуг експертів здійснюється після прийняття рішення Національним агентством за визначеною освітньою програмою, відповідно до укладених цивільно-правових договорів та на підставі актів приймання-передання наданих експертом послуг.	Payment for expert services is made after NAQA has made a decision on a specific study programme, in accordance with the concluded civil law contracts and on the basis of acceptance certificates for the services provided by the expert.
У разі проведення повторної акредитаційної експертизи оплата послуг експертів здійснюється за рахунок власних надходжень Національного агентства, отриманих як плата за послуги з акредитації освітніх програм, у розмірах та на умовах, визначених цим пунктом.	In the case of repeated accreditation examination, payment for expert services is made at the expense of NAQA's own revenues received as payment for accreditation services for study programmes, in the amounts and on the terms specified in this paragraph.
4. У випадку залучення до складу експертної групи міжнародного експерта, оплата його послуг здійснюється у розмірах та на умовах, визначених абзацами першим - третім пункту 3 цього розділу.	4. In case an international expert is involved in the expert panel, payment for their services shall be made in the amounts and on the terms specified in paragraphs one - three of clause 3 of this section.
Міжнародному експерту додатково відшкодовуються транспортні витрати та витрати на проживання, пов'язані з відвідуванням закладу вищої освіти на підставі підтвердних документів, які додаються до вартості послуг такого експерта.	The international expert shall be additionally reimbursed for transport and accommodation expenses related to the visit to the higher education institution upon submission of supporting documents accompanying the cost of such expert services.
5. Оплата послуг члена ГЕР, який здійснює підготовку експертного висновку ГЕР, проводиться після прийняття рішення Національним агентством за визначеною освітньою програмою, відповідно до укладеного цивільно-правового договору та на підставі акту приймання-передання наданих послуг і становить 1 розмір прожиткового мінімуму.	5. Payment for the services of a SEC member who prepares the Expert Opinion of the SEC is made after NAQA makes a decision on a specific study programme, in accordance with the concluded civil law contract and on the basis of the act of acceptance and transfer of services rendered, and amounts to 1 subsistence minimum.

6. Кошти за проведення акредитаційної процедури зараховуються до спеціального фонду державного бюджету як власні надходження бюджетної установи з урахуванням вимог <u>Бюджетного кодексу України</u> на рахунок Національного агентства, відкритий у територіальному органі Казначейства.	6. Funds for conducting the accreditation procedure shall be credited to the special state budget fund as own revenues of the budgetary institution, taking into account the requirements of the <u>Budget Code of Ukraine</u>, to the account of NAQA opened at the territorial body of the Treasury.
7. Після здійснення видатків, вказаних у пункті 3, абзаці першому пункту 4 та пункті 5 цього розділу кошти, отримані Національним агентством як плата за послуги акредитації освітніх програм (у тому числі вільний залишок на початок бюджетного періоду), у встановленому законодавством порядку можуть бути використані для здійснення Національним агентством інших видатків, пов'язаних з його діяльністю, зокрема, для: виплати винагороди членам Національного агентства та членам апеляційної палати за укладеними з ними цивільно-правовими договорами; виплат працівникам Національного агентства та його секретаріату; сплати єдиного соціального внеску, нарахованого на відповідні виплати; оплату відряджень; оплати транспортних витрат та витрат на проживання міжнародних експертів; оплати за підготовку проєкту експертного висновку ГЕР про результати постакредитаційного моніторингу; забезпечення участі спостерігачів в акредитаційній експертизі; навчання та професійного розвитку членів Національного агентства, ГЕР, експертів, працівників секретаріату Національного агентства; співпраці Національного агентства з національними та міжнародними інституціями у сфері забезпечення якості вищої освіти та академічної доброчесності; оновлення та технічного обслуговування інформаційних систем та ресурсів; оплати комунальних послуг, енергоносіїв, витратних матеріалів, оргтехніки, канцелярських витрат, банківських послуг, послуг зв'язку; виконання поточного та капітального ремонту; придбання обладнання; здійснення інших видатків.	7. After making the expenditures specified in paragraph 3, subparagraph one of paragraph 4, and paragraph 5 of this section, the funds received by NAQA as payment for study programme accreditation services (including any remaining balance at the beginning of the budget period) may, in the manner prescribed by law, be used by NAQA for other expenditures related to its activities, including, but not limited to: paying remuneration to members of NAQA and the Appeals Chamber under civil law contracts concluded with them; making payments to the employees of NAQA and its secretariat; covering the single social contribution accrued on such payments; covering business travel expenses; covering transportation and accommodation expenses for international experts; covering expenses for preparing the draft of Expert Opinion of the SEC on the post-accreditation monitoring results; ensuring the participation of observers in the accreditation examination; providing training and professional development for the members of NAQA, the SEC, experts, and employees of NAQA Secretariat; cooperating with national and international institutions in the field of quality assurance in higher education and academic integrity; updating and technically maintaining information systems and resources; paying for utilities, energy resources, consumables, office equipment, office supplies, banking services, and communication services; carrying out current and capital repairs; acquiring equipment; and making other expenditures.
8. Під час розрахунку розміру оплати	8. During the calculation the amount of

послуг з проведення акредитації освітньої програми відповідно до цього розділу застосовується розмір прожиткового мінімуму для працездатних осіб в розрахунку на місяць, встановлений згідно з законодавством станом на 01 вересня навчального року, в якому подані заяви про проведення акредитації.	payment for services for study programme accreditation in accordance with this section, the amount of the subsistence minimum for able-bodied persons per month as established by law as of 01 September of the academic year in which the applications for accreditation are submitted shall be applied.
IX. Оскарження рішення Національного агентства	IX. Appeal against the decision of NAQA
1. Рішення Національного агентства про акредитацію, умовну (відкладену) акредитацію або відмову в акредитації освітньої програми може бути оскаржене у порядку, визначеному <u>Положенням про Апеляційну палату Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти</u>, затвердженим наказом Міністерства освіти і науки України від 21 грудня 2023 року № 1551, зареєстрованим в Міністерстві юстиції України 05 лютого 2024 року за № 179/41524.	1. The decision of NAQA on accreditation, conditional (delayed) accreditation or refusal to accredit a study programme may be appealed in accordance with the procedure established by the <u>Regulation on the Appeals Chamber of the National Agency for Higher Education Quality Assurance</u>, approved by the Order of the Ministry of Education and Science of Ukraine dated 21 December 2023 No. 1551, registered with the Ministry of Justice of Ukraine on 05 February 2024 No. 179/41524.
2. Рішення Національного агентства може бути оскаржене до суду у встановленому законодавством порядку.	2. The decision of NAQA may be appealed to the court pursuant to the procedure established by law.
У разі скасування у судовому порядку рішення Національного агентства за наслідками розгляду акредитаційної справи, Національне агентство повторно розглядає відповідну акредитаційну справу на своєму засіданні у порядку, встановленому <u>розділом III</u> цього Положення.	In case the decision of NAQA is annulled by a court based on the results of reviewing the accreditation case, NAQA shall reconsider the relevant accreditation case at its meeting in accordance with the procedure established by <u>Section III</u> of these Regulations.
Генеральний директор директорату фахової передвищої, вищої освіти О. Шаров	Director General of the Directorate of Professional Pre-Higher, Higher Education O. Sharov

Додаток 1 до Положення про акредитацію освітніх програм, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти (пункт 8 розділу I)	Appendix 1 to the Regulations on accreditation of study programmes in higher education (clause 8 of section I)
КРИТЕРІЇ оцінювання якості освітньої програми	CRITERIA for assessing the quality of the study programme
Критерій 1. Проєктування освітньої програми	Criterion 1. Design of the study programme
1. Освітня програма дає можливість досягти результатів навчання, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти. За відсутності затвердженого стандарту вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти програмні результати навчання затверджуються закладом вищої освіти і мають відповідати вимогам Національної рамки кваліфікацій для відповідного кваліфікаційного рівня.	1. The study programme enables the achievement of the learning outcomes defined by the higher education standard in the relevant specialty and level of higher education. If there is no approved higher education standard for the relevant specialty and level of higher education, the learning outcomes of the programme shall be approved by the higher education institution and must meet the requirements of the National Qualifications Framework for the relevant qualification level.
2. Зміст освітньої програми враховує вимоги відповідних професійних стандартів (за наявності). Освітні програми, що передбачають присвоєння професійних кваліфікацій, мають забезпечувати виконання вимог відповідних професійних стандартів.	2. The content of the study programme takes into account the requirements of the relevant professional standards (if available). Study programmes that provide for the award of professional qualifications must ensure that the requirements of the relevant professional standards are met.
3. Освітня програма має чітко сформульовану мету, яка відповідає місії та стратегії закладу вищої освіти.	3. The study programme has a clearly defined goal that is consistent with the mission and strategy of the higher education institution.
4. Мета освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням потреб заінтересованих сторін.	4. The goal of the study programme and programme learning outcomes are determined taking into account the needs of stakeholders.
5. Мета освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням тенденцій розвитку науки, спеціальності, ринку праці, галузевого та регіонального контексту, а також досвіду аналогічних вітчизняних та іноземних освітніх програм.	5. The goal of the study programme and programme learning outcomes are determined considering trends in the development of science, specialty, labor market, sectoral and regional context, as well as the experience of similar Ukrainian and foreign study programmes.
Критерій 2. Структура та зміст освітньої програми	Criterion 2. Structure and content of the study programme
1. Обсяг освітньої програми та окремих	1. The scope of the study programme and

освітніх компонентів (у кредитах Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи) відповідає вимогам законодавства щодо обсягу освітніх програм для відповідного рівня вищої освіти та відповідного стандарту вищої освіти (за наявності).	individual educational components (in credits of the European Credit Transfer and Accumulation System) meets the requirements of the legislation on the scope of study programmes for the relevant level of higher education and the relevant higher education standard (if available).
2. Зміст освітньої програми має чітку структуру; освітні компоненти, включені до освітньої програми, становлять логічну взаємопов'язану систему та в сукупності дають можливість досягти заявленої мети та програмних результатів навчання. Зміст освітньої програми забезпечує формування загальнокультурних та громадянських компетентностей, досягнення програмних результатів навчання, що передбачають готовність здобувача самостійно здійснювати аналіз та визначати закономірності суспільних процесів.	2. The content of the study programme has a clear structure; the educational components included in the study programme constitute a logical interconnected system and in total enable the achievement of the stated goal and programme learning outcomes. The content of the study programme ensures the formation of general cultural and civic competencies, the achievement of programme learning outcomes that provide for the applicant's readiness to independently analyze and determine the laws of social processes.
3. Зміст освітньої програми відповідає предметній області визначеної для неї спеціальності (спеціальностей, якщо освітня програма є міждисциплінарною).	3. The content of the study programme is in line with the subject area of the specialty (specialties, if the study programme is interdisciplinary).
4. Структура і зміст освітньої програми передбачають можливість для формування індивідуальної освітньої траєкторії, зокрема через індивідуальний вибір здобувачами вищої освіти навчальних дисциплін в обсязі, передбаченому законодавством.	4. The structure and content of the study programme provide an opportunity to form an individual educational trajectory, in particular through the individual choice of academic disciplines by students to the extent provided by law.
5. Освітня програма та навчальний план передбачають практичну підготовку здобувачів вищої освіти, яка дає можливість здобути компетентності, потрібні для подальшої професійної діяльності.	5. The study programme and curriculum provide for practical training of students, enabling them to achieve the competencies necessary for further professional activity.
6. Освітня програма передбачає набуття здобувачами вищої освіти соціальних навичок.	6. The study programme provides for the acquisition of social skills by students.
7. Обсяг окремих освітніх компонентів (у кредитах Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи) відповідає законодавству, фактичному навантаженню здобувачів, та програмним результатам навчання.	7. The scope of individual educational components (in credits of the European Credit Transfer and Accumulation System) complies with the legislation, the actual workload of students, and the programme learning outcomes.
8. Структура освітньої програми, освітні компоненти забезпечують практикоорієнтованість освітньої програми	8. The structure of the study programme, educational components ensure the practice-oriented nature of the study programme or are

або узгоджені із завданнями та особливостями дуальної форми здобуття освіти (у разі реалізації цієї форми на освітній програмі).	consistent with the objectives and characteristics of the dual form of education (if this form is implemented in the study programme).
9. Освітня програма забезпечує набуття здобувачами вищої освіти компетентностей, направлених на досягнення глобальних цілей сталого розвитку до 2030 року, проголошених резолюцією Генеральної Асамблеї Організації Об'єднаних Націй від 25 вересня 2015 року № 70/1, визначених Указом Президента України від 30 вересня 2019 року № 722.	9. The study programme ensures that students acquire competencies aimed at achieving the Sustainable Development Goals (SDGs) by 2030, proclaimed by the United Nations General Assembly resolution No. 70/1 of 25 September 2015, as defined by the Decree of the President of Ukraine of 30 September 2019, No. 722.
Критерій 3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання	Criterion 3. Access to the study programme and recognition of learning outcomes
1. Правила прийому на навчання за освітньою програмою укладені відповідно до Умов (Порядку) прийому на навчання для здобуття вищої освіти є чіткими та зрозумілими, не містять дискримінаційних положень та оприлюднені на офіційному вебсайті закладу вищої освіти.	1. The rules for admission to the study programme developed in accordance with the Terms (Procedure) for admission to higher education are clear and understandable, do not contain discriminatory provisions and are published on the official website of the higher education institution.
2. Правила прийому на навчання за освітньою програмою враховують її особливості.	2. The rules for admission to the study programme take into account its specific characteristics.
3. Заклад вищої освіти у межах освітньої програми здійснює визнання програмних результатів навчання та кваліфікацій, здобутих на інших освітніх програмах (зокрема під час академічної мобільності). Таке визнання здійснюється відповідно до чітких і зрозумілих правил, що не суперечать національному законодавству та міжнародним актам, є доступними для всіх учасників освітнього процесу та яких послідовно дотримуються.	3. The higher education institution, within the framework of the study programme, recognises the programme learning outcomes and qualifications obtained in other study programmes (including through academic mobility). Such recognition is carried out in accordance with clear and understandable rules that do not contradict national legislation or international instruments, are accessible to all participants in the educational process, and are consistently followed.
Процедура та прийняті рішення про визнання належним чином документуються відповідно до законодавства.	The procedure and decisions on recognition are duly documented in accordance with the law.
4. Заклад вищої освіти у межах освітньої програми здійснює визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти. Таке визнання здійснюється відповідно до чітких і зрозумілих правил, що не суперечать законодавству, є доступними для всіх	4. The higher education institution, within the framework of the study programme, recognises learning outcomes obtained through non-formal and/or informal education. Such recognition shall be carried out in accordance with clear and comprehensible rules that do not contravene applicable legislation and are accessible to all participants in the educational

учасників освітнього процесу.	process.
Критерій 4. Навчання і викладання за освітньою програмою	Criterion 4. Learning and teaching in the study programme
1. Освітній процес відповідає вимогам законодавства. Методи, засоби та технології навчання і викладання сприяють досягненню заявлених у освітній програмі мети та програмних результатів навчання, відповідають вимогам студентоцентрованого підходу та принципам академічної свободи.	1. The educational process meets the requirements of the law. The methods, means and technologies of learning and teaching contribute to the achievement of the goals and programme learning outcomes stated in the study programme, meet the requirements of the student-centered approach and the principles of academic freedom.
2. Усім учасникам освітнього процесу своєчасно надається доступна і зрозуміла інформація щодо цілей, змісту та програмних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання в межах окремих освітніх компонентів (у формі робочої програми навчальної дисципліни, силабуса).	2. All participants in the educational process are provided with accessible and comprehensible information in a timely manner on the objectives, content and programme learning outcomes, the procedure and criteria for assessment within individual educational components (in the form of a work programme of the discipline, syllabus).
3. Заклад вищої освіти забезпечує поєднання навчання і досліджень під час реалізації освітньої програми відповідно до рівня вищої освіти, спеціальності та мети освітньої програми.	3. The higher education institution ensures a combination of training and research in the implementation of the study programme in accordance with the level of higher education, specialty, and goal of the study programme.
4. Педагогічні, науково-педагогічні, наукові працівники (далі - викладачі) систематично оновлюють зміст освітніх компонентів на основі наукових досягнень і сучасних практик у відповідній галузі.	4. Pedagogical, academic, and research staff (hereinafter 'teachers') shall regularly update the content of educational components based on scientific advancements and current practices in the relevant field.
5. Навчання, викладання та наукові дослідження пов'язані з інтернаціоналізацією діяльності за освітньою програмою та закладу вищої освіти.	5. Learning, teaching and research are associated with the internationalisation of activities under the study programme and at the higher education institution.
Критерій 5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність	Criterion 5. Control measures, assessment of students and academic integrity
1. Форми контрольних заходів та критерії оцінювання здобувачів вищої освіти є чіткими, зрозумілими, дають можливість встановити досягнення здобувачем вищої освіти результатів навчання для окремого освітнього компонента та/або освітньої програми в цілому та оприлюднюються заздалегідь.	1. The forms of control measures and assessment criteria for students are clear, comprehensible, enable determining the achievement of learning outcomes by a student for a separate education component and/or study programme as a whole and are published in advance.
2. Форми атестації здобувачів вищої освіти відповідають вимогам стандарту	2. The forms of attestation for students comply with the requirements of the higher

вищої освіти (за наявності). Результати навчання підтверджуються результатами єдиного державного кваліфікаційного іспиту за спеціальностями, за якими він запроваджений.	education standard (if available). Learning outcomes are confirmed by the results of the Unified State Qualification Exam in the specialties for which it is introduced.
3. Визначено чіткі та зрозумілі правила проведення контрольних заходів (у тому числі щодо наукової складової освітньо-наукової програми, за якою здійснюється підготовка здобувачів ступеня доктора філософії), що є доступними для всіх учасників освітнього процесу, забезпечують об'єктивність екзаменаторів (зокрема охоплюють процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів), визначають порядок оскарження результатів контрольних заходів і їх повторного проходження, та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми.	3. Clear and comprehensible rules for conducting control measures (including the scientific component of the academic programme for the preparation of Doctor of Philosophy students) are established. Such rules are accessible to all participants in the educational process, ensure the objectivity of examiners (in particular by including procedures for preventing and resolving conflicts of interest), define the procedure for appealing the results of control measures and retaking them, and shall be consistently followed during the implementation of the study programme.
4. У закладі вищої освіти визначено чіткі та зрозумілі політику і процедури дотримання академічної доброчесності, яких послідовно дотримуються всі учасники освітнього процесу під час реалізації освітньої програми. Заклад вищої освіти популяризує академічну доброчесність (насамперед через її імплементацію у культуру якості закладу вищої освіти) та використовує відповідні технологічні рішення як інструменти протидії порушенням академічної доброчесності.	4. The higher education institution has defined clear and comprehensible policies and procedures for maintaining academic integrity, which are consistently followed by all participants in the educational process during the implementation of the study programme. The higher education institution promotes academic integrity (primarily, through its implementation in the quality culture of the higher education institution) and uses appropriate technological solutions as tools to counteract violations of academic integrity.
Критерій 6. Людські ресурси	Criterion 6. Human resources
1. Викладачі, залучені до реалізації освітньої програми, з огляду на їх кваліфікацію та/або професійний досвід спроможні забезпечити освітні компоненти, які вони реалізують у межах освітньої програми, з урахуванням вимог щодо викладачів, визначених законодавством.	1. The instructors involved in the implementation of the study programme, given their qualifications and/or professional experience, are able to deliver the educational components that they implement within the study programme, taking into account the requirements for instructors specified by law.
2. Процедури конкурсного відбору викладачів є прозорими, недискримінаційними, дають можливість забезпечити потрібний рівень їхнього професіоналізму для успішної реалізації освітньої програми та послідовно застосовуються.	2. Procedures for competitive selection of instructors are transparent, non-discriminatory, provide the necessary level of professionalism for the successful implementation of the study programme and are consistently applied.

3. Заклад вищої освіти залучає роботодавців, їх організації, професіоналів-практиків та експертів галузі до реалізації освітнього процесу.	3. The higher education institution involves employers, their organizations, practitioners and industry experts in the implementation of the educational process.
4. Заклад вищої освіти сприяє професійному розвитку викладачів через власні програми або у співпраці з іншими організаціями, заохочує розвиток викладацької майстерності.	4. The higher education institution promotes the professional development of teachers through its own programmes or in cooperation with other organizations, encourages the development of teaching skills.
Критерій 7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси	Criterion 7. Educational environment and material resources
1. Навчально-методичне забезпечення освітньої програми, фінансові та матеріально-технічні ресурси (програмне забезпечення, обладнання, бібліотека, інша інфраструктура тощо) забезпечують досягнення визначених освітньою програмою мети освітньої програми та програмних результатів навчання.	1. The teaching and methodological support of the study programme, the financial and material-technical resources (software, equipment, library facilities, and other infrastructure), ensure the achievement of the study programme's defined goal and the programme learning outcomes..
2. Заклад вищої освіти забезпечує доступ викладачів і здобувачів вищої освіти до відповідної інфраструктури та інформаційних ресурсів, потрібних для навчання, викладацької та/або наукової діяльності в межах освітньої програми, відповідно до законодавства.	2. The higher education institution ensures access for instructors and students to the appropriate infrastructure and information resources necessary for learning, teaching and/or scientific activities within the study programme, in accordance with the law.
3. Освітнє середовище надає можливість задовольнити потреби та інтереси здобувачів вищої освіти, які навчаються за освітньою програмою, та є безпечним для їх життя, фізичного та ментального здоров'я.	3. The educational environment provides an opportunity to meet the needs and interests of students enrolled in the study programme and is safe for their life, physical and mental health.
4. Заклад вищої освіти забезпечує освітню, організаційну, інформаційну, консультативну та соціальну підтримку, підтримку фізичного та ментального здоров'я здобувачів вищої освіти, які навчаються за освітньою програмою.	4. The higher education institution provides educational, organizational, informational, advisory and social support, support for the physical and mental health of students enrolled in the study programme.
5. Заклад вищої освіти створює достатні умови щодо реалізації права на освіту для осіб з особливими освітніми потребами, які навчаються за освітньою програмою.	5. The higher education institution creates sufficient conditions for the realization of the right to education for persons with special educational needs who study under the study programme.
6. Наявні унормовані антикорупційні політики, процедури реагування на випадки цькування, дискримінації, сексуального домагання, інших конфліктних ситуацій, які	6. Standardized anti-corruption policies and procedures for responding to cases of bullying, discrimination, sexual harassment, and other conflict situations are accessible to all

є доступними для всіх учасників освітнього процесу та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми.	participants in the education process and are consistently adhered to during the implementation of the study programme.
Критерій 8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми	Criterion 8. Internal quality assurance of the study programme
1. Заклад вищої освіти послідовно здійснює визначені ним процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду освітньої програми.	1. The higher education institution consistently conducts its established procedures for the development, approval, monitoring and periodic review of the study programme
2. Здобувачі вищої освіти безпосередньо та через відповідні органи самоврядування залучені до процесу періодичного перегляду освітньої програми та інших процедур забезпечення її якості як партнери. Пропозиції здобувачів вищої освіти беруться до уваги під час перегляду освітньої програми.	2. Students directly and through the relevant self-government bodies are involved as partners in the process of periodic review of the study programme and other procedures for ensuring its quality. Proposals of students are taken into account when reviewing the study program.
3. Роботодавці безпосередньо та/або через свої об'єднання залучені до періодичного перегляду освітньої програми та інших процедур забезпечення її якості як партнери.	3. Employers directly and/or through their associations are involved as partners in the periodic review of the study programme and other quality assurance procedures.
4. Наявна практика збирання, аналізу та врахування інформації щодо кар'єрного шляху випускників освітньої програми (крім випадку проходження акредитації вперше).	4. There is a practice of collecting, analyzing and taking into account information on the career path of the study programme graduates (except in the case of first-time accreditation).
5. Система забезпечення якості закладу вищої освіти забезпечує вчасне реагування на результати моніторингу освітньої програми та/або освітньої діяльності з реалізації освітньої програми, зокрема здійснений через опитування заінтересованих сторін.	5. The quality assurance system of the higher education institution ensures timely response to the monitoring results of the study programme and/or educational activities for the implementation of the study programme, in particular, carried out through a stakeholder survey.
6. Результати зовнішнього забезпечення якості вищої освіти (зокрема зауваження та рекомендації, сформульовані під час попередніх акредитацій) беруться до уваги під час перегляду освітньої програми.	6. The results of external quality assurance in higher education (including comments and recommendations formulated during previous accreditations) are taken into account when revising the study programme.
7. В академічній спільноті закладу вищої освіти формується культура якості освіти, що сприяє постійному розвитку освітньої програми та освітньої діяльності за цією програмою.	7. The academic community of the higher education institution forms a culture of quality education that contributes to the continuous development of the study programme and education activities under this programme.

Критерій 9. Прозорість та публічність	Criterion 9. Transparency and publicity
Цей критерій застосовується з урахуванням вимог та обмежень щодо оприлюднення інформації з обмеженим доступом, встановлених законодавством.	This criterion is applied taking into account the requirements and restrictions on the disclosure of restricted information established by law.
1. Визначені чіткі та зрозумілі правила і процедури, що регулюють права та обов'язки всіх учасників освітнього процесу, є доступними для них та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми.	1. Clear and comprehensible rules and procedures governing the rights and obligations of all participants in the educational process are established, accessible to them, and consistently followed during the implementation of the study programme.
2. Заклад вищої освіти не пізніше ніж за місяць до затвердження освітньої програми або змін до неї оприлюднює на своєму офіційному вебсайті відповідний проєкт із метою отримання зауважень та пропозицій заінтересованих сторін.	2. The higher education institution publishes the relevant draft on its official website no later than one month before the approval of the study programme or changes to it in order to receive comments and suggestions from interested parties.
3. Заклад вищої освіти забезпечує на своєму веб-сайті відкритий доступ до інформації та документів відповідно до законодавства.	3. The higher education institution provides open access to information and documents on its website in accordance with the law.
Заклад вищої освіти своєчасно оприлюднює на своєму офіційному вебсайті точну та достовірну інформацію про освітню програму (освітню програму у повному обсязі, навчальні плани, робочі програми навчальних дисциплін, можливості формування індивідуальної освітньої траєкторії здобувачів вищої освіти) в обсязі, достатньому для інформування відповідних заінтересованих сторін та суспільства.	The higher education institution timely publishes on its official website accurate and reliable information about the study programme (the full study programme, curricula, work programmes of academic disciplines, opportunities for forming an individual educational trajectory of students) in an amount sufficient to inform the relevant stakeholders and society.
Критерій 10. Навчання через дослідження	Criterion 10. Learning through research
Цей критерій застосовується під час акредитації освітніх програм третього (освітньо-наукового/освітньо-творчого) рівня вищої освіти.	This criterion is used for accreditation of study programmes of the third (education-scientific/education-creative) level of higher education.
1. Зміст освітньо-наукової (освітньо-творчої) програми забезпечує повноцінну підготовку аспірантів (ад'юнктів) до розв'язання комплексних проблем у галузі професійної та/або дослідницько-інноваційної діяльності за відповідною спеціальністю (спеціальностями) та/або галуззю знань (галузями знань), володіння методологією наукової та педагогічної	1. The content of the education and research (education and creation) programme ensures comprehensive training of post-graduate students (adjuncts) to solve complex problems in the field of professional and/or research and innovation activities in the relevant specialty (specialties) and/or field of knowledge (fields of knowledge), mastery of the methodology of scientific and pedagogical activities.

діяльності.	
2. Наукова (освітньо-творча) діяльність аспірантів (ад'юнктів) відповідає напрямку досліджень (творчості) наукових (творчих) керівників.	2. The scientific (educational and creative) activity of post-graduate students (adjuncts) corresponds to the direction of research (creativity) of scientific (creative) supervisors.
3. Заклад вищої освіти здатний сформувати разові спеціалізовані вчені ради (разові спеціалізовані ради з присудження ступеня доктора мистецтва) для атестації аспірантів (ад'юнктів), які навчаються на відповідній освітній програмі.	3. The higher education institution is able to establish ad hoc specialized scientific councils (ad hoc specialized councils for awarding the degree of Doctor of Arts) for the attestation of postgraduate students (adjuncts) enrolled in the respective study programme.
4. Заклад вищої освіти організаційно та матеріально забезпечує можливості для виконання наукових досліджень (творчих проєктів) і апробації їх результатів відповідно до тематики аспірантів (ад'юнктів) (проведення регулярних конференцій, семінарів, колоквиумів, концертів, спектаклів, майстер-класів, персональних виставок, публічних виступів, надання доступу до використання лабораторій, обладнання, інформаційних та обчислювальних ресурсів тощо).	4. The higher education institution organizationally and materially provides opportunities for conducting scientific research (creative projects) and validating their results in accordance with the research topics of postgraduate students (adjuncts) (holding regular conferences, seminars, colloquia, concerts, performances, master classes, personal exhibitions, public presentations, and providing access to laboratories, equipment, information, and computing resources, among others).
5. Заклад вищої освіти забезпечує можливості для залучення аспірантів (ад'юнктів) до міжнародної академічної спільноти за спеціальністю, зокрема через виступи на конференціях, публікації, концерти, спектаклі, майстер-класи, персональні виставки, публічні виступи, участь у спільних дослідницьких (творчих мистецьких) проєктах тощо.	5. The higher education institution provides opportunities for involving post-graduate students (adjuncts) in the international academic community in their specialty, in particular through presentations at conferences, publications, concerts, performances, master classes, personal exhibitions, public speaking, participation in joint research (creative art) projects, etc.
6. Наявна практика участі наукових (творчих) керівників аспірантів (ад'юнктів) у дослідницьких (творчих мистецьких) проєктах, результати яких регулярно публікуються, презентуються та/або практично впроваджуються.	6. There is a practice of participation of scientific (creative) supervisors of post-graduate students (adjuncts) in research (creative art) projects, the results of which are regularly published, presented and/or practically implemented.
7. Заклад вищої освіти забезпечує дотримання академічної доброчесності у професійній діяльності наукових (творчих) керівників та аспірантів (ад'юнктів), зокрема вживає заходів для унеможливлення здійснення наукового (творчого) керівництва особами, які вчинили порушення академічної доброчесності.	7. The higher education institution ensures compliance with academic integrity in the professional activities of scientific (creative) supervisors and postgraduate students (adjuncts), in particular, takes measures to prevent the exercise of scientific (creative) supervision by persons who have committed violations of academic integrity.



Funded by
the European Union



МІНІСТЕРСТВО
ОСВІТИ І НАУКИ
УКРАЇНИ



НАЦІОНАЛЬНЕ
АГЕНТСТВО
ІЗ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ
ЯКОСТІ ВИЩОЇ ОСВІТИ

National Office
Erasmus+UA



Funded by
the European Union

Translation is prepared by the EU-funded Project “[National Erasmus+ Office – Ukraine](#)” in the period of 2022-2024.
This project has been funded with support from the European Commission. The information reflects the views only of the authors,
and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

Додаток 2 до Положення про акредитацію освітніх програм, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти (пункт 3 розділу II)	Appendix 2 to the Regulations on accreditation of study programmes in higher education (clause 3 of section II)
ПЕРЕЛІК сумісності спеціальностей для одночасної акредитаційної процедури	LIST of compatibility of specialties for the simultaneous accreditation Procedure
Галузь 01 Освіта/Педагогіка: спеціальності 012 Дошкільна освіта та 013 Початкова освіта, спеціальності 014 Середня освіта (предметна спеціальність Фізична культура) та 017 Фізична культура і спорт, спеціальності 014 Середня освіта (предметні спеціальності: Математика, Інформатика), спеціальності 014 Середня освіта (предметні спеціальності: Фізика та астрономія, Хімія, Трудове навчання та технології, Природничі науки), спеціальності 014 Середня освіта (предметні спеціальності: Українська мова і література, Мова та зарубіжна література (із зазначенням мови)), спеціальності 014 Середня освіта (предметні спеціальності: Біологія та здоров'я людини, Географія).	Field of study 01 Education/Pedagogy: specialties 012 Preschool education and 013 Primary education, specialties 014 Secondary education (subject specialty Physical education) and 017 Physical education and sports, specialties 014 Secondary education (subject specialties: Mathematics, Computer science), specialties 014 Secondary education (subject specialties: Physics and astronomy, Chemistry, Labor training and technology, Natural sciences), specialties 014 Secondary education (subject specialties: Ukrainian language and literature, Language and foreign literature (with indication of language)), specialties 014 Secondary education (subject specialties: Biology and human health, Geography).
Галузь 02 Культура і мистецтво: спеціальності 021 Аудіовізуальне мистецтво та виробництво та 025 Музичне мистецтво, спеціальності 021 Аудіовізуальне мистецтво та виробництво та 026 Сценічне мистецтво, спеціальності 022 Дизайн та 023 Образотворче мистецтво, декоративне мистецтво, реставрація, спеціальності 024 Хореографія та 025 Музичне мистецтво.	Field of study 02 Culture and arts: specialties 021 Audiovisual art and production and 025 Musical art, specialties 021 Audiovisual art and production and 026 Performing arts, specialties 022 Design and 023 Fine arts, Decorative arts, Restoration, specialties 024 Choreography and 025 Musical art.
Галузь 03 Гуманітарні науки:	Field of study 03 Humanities:

спеціальності 031 Релігієзнавство та 033 Філософія, спеціальності 031 Релігієзнавство та 034 Культурологія, спеціальності 032 Історія та археологія та 034 Культурологія, спеціальності 033 Філософія та 034 Культурологія.	specialties 031 Religious studies and 033 Philosophy, specialties 031 Religious studies and 034 Cultural studies, specialties 032 History and archeology and 034 Cultural studies, specialties 033 Philosophy and 034 Cultural studies.
Галузь 05 Соціальні та поведінкові науки: спеціальності 052 Політологія та 054 Соціологія.	Field of study 05 Social and behavioral sciences: specialties 052 Political science and 054 Sociology.
Галузь 07 Управління та адміністрування: спеціальності 071 Облік і оподаткування та 072 Фінанси, банківська справа, страхування та фондовий ринок, спеціальності 073 Менеджмент та 075 Маркетинг, спеціальності 073 Менеджмент та 076 Підприємництво та торгівля спеціальності 075 Маркетинг та 076 Підприємництво та торгівля.	Field of study 07 Management and administration: specialties 071 Accounting and taxation and 072 Finance, banking, insurance and stock market, specialties 073 Management and 075 Marketing, specialties 073 Management and 076 Entrepreneurship and trade specialties 075 Marketing and 076 Entrepreneurship and trade.
Галузь 10 Природничі науки: спеціальності 103 Науки про Землю та 106 Географія, спеціальності 104 Фізика та астрономія та 105 Прикладна фізика та наноматеріали.	Field of study 10 Natural sciences: specialties 103 Earth sciences and 106 Geography, specialties 104 Physics and astronomy and 105 Applied physics and nanomaterials.
Галузь 11 Математика та статистика: спеціальності 111 Математика та 112 Статистика.	Field of study 11 Mathematics and statistics: specialties 111 Mathematics and 112 Statistics.
Галузь 12 Інформаційні технології: спеціальності 122 Комп'ютерні науки та 126 Інформаційні системи та технології.	Field of study 12 Information technologies: specialties 122 Computer science and 126 Information systems and technologies.
Галузь 20 Аграрні науки та продовольство: спеціальності 201 Агрономія та 203 Садівництво, плодоовочівництво та виноградарство.	Field of study 20 Agricultural sciences and food: specialties 201 Agronomy and 203 Horticulture, fruit and vegetable cultivation, and viticulture.
Галузь 24 Сфера обслуговування: спеціальності 241 Готельно-ресторанна	Field of study 24 Service sector: specialties 241 Hotel and restaurant business

справа та 242 Туризм і рекреація.	and 242 Tourism and recreation.
Галузь 29 Міжнародні відносини: спеціальності 291 Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії та 292 Міжнародні економічні відносини.	Field of study 29 International Relations: specialties 291 International relations, public communications and regional studies and 292 International economic relations.
Міжгалузеві одночасні акредитаційні процедури: спеціальності 031 Релігієзнавство та 041 Богослов'я, спеціальності 027 Музеєзнавство, пам'яткознавство та 032 Історія та археологія, спеціальності 028 Менеджмент соціокультурної діяльності та 073 Менеджмент, спеціальності 035 Філологія та 061 Журналістика, спеціальності 101 Екологія та 183 Технології захисту навколишнього середовища, спеціальності 051 Економіка та 292 Міжнародні економічні відносини, спеціальності 073 Менеджмент та 281 Публічне управління та адміністрування.	Cross-sectoral simultaneous accreditation procedures: specialties 031 Religious studies and 041 Theology, specialties 027 Museum and monument studies and 032 History and archeology, specialties 028 Management of socio-cultural activities and 073 Management, specialties 035 Philology and 061 Journalism, specialties 101 Ecology and 183 Environmental protection technologies, specialties 051 Economics and 292 International economic relations, specialties 073 Management and 281 Public administration and management.